

Avec des ailes...  
Dossier Création Jeune Public



*Le monde bleu*  
de **Patatrac**

# *Le Monde bleu de Patatrac*

Conte musical Jeune Public  
d'après *Patatrac et Comment ça s'appelle*  
d'Éric Herbette

## **Sommaire**

- ❖ page 3 : présentation du projet
- ❖ page 5 : note d'intention
- ❖ page 7 : scénographie
- ❖ page 9 : texte *Le monde bleu de Patatrac*
- ❖ page 24 : fiche pédagogique
- ❖ page 29 : équipe artistique
- ❖ page 32 : fiche technique petite/moyenne scène
- ❖ page 33 : fiche technique grande scène
- ❖ page 34 : porteur du projet
- ❖ page 38 : quelques photos
- ❖ page 39 : plaquette Avec des ailes
- ❖ page 43 : revue de presse
- ❖ page 53 : agréments
- ❖ page 57 : contact

# Présentation du projet

## Le pitch :

PATATRAC vit dans un cube bleu. Chaque jour, il peint son cube en bleu, commande au soleil son lever, son zénith et son coucher. Mais le jour où une petite fille débarque sur sa planète... Patatras !

Elle lui pose des questions, beaucoup trop de questions. De quoi semer la zizanie dans les douces habitudes bien réglées de son voisin grognon... Une histoire douce et poétique sur la rencontre de l'Autre.

\*\*\*\*\*

## L'auteur :

Éric Herbette est un auteur aux multiples talents. Il a écrit plusieurs livrets d'opéra mais aussi d'autres textes sur des partitions de Grieg, Saint-Saëns et Ravel. Auteur d'une quinzaine de pièces de théâtre, boursier de la Fondation Beaumarchais pour le théâtre et le lyrique, il a aussi écrit pour la radio (France Culture, France Bleu) et le cinéma *Un moment de Bonheur* (2002) sélection officielle du Festival de Venise, nommé aux Césars pour l'espoir masculin. *L'Annonce faite aux Mariolles* court métrage (dialogues et scénario).

Il a signé et cosigné plusieurs adaptations de grands textes qui ont été enregistrées sur CD par Jean Rochefort, Jean-Pierre Cassel, Barbara Schulz, Élie Semoun, Pierre Richard, Jacques Gamblin, Charles Aznavour, Lorant Deutsch, Rachida Brakni et Daniel Mesguich. *Les Travailleurs de la mer* d'après Victor Hugo enregistré par Jacques Gamblin vient de sortir également dans un coffret de 7 CD.

Nombreux sont les compositeurs qui se sont joints à ces différentes aventures : François Bou, Louis Scelavis, Thierry Fournie, Isabelle Aboulker, Vincent Paulet, Yassen Vodenitcharov, Vincent Bouchot, Frédéric Martin, Jean-François Alexandre, Valentin Castrier, Olivier Penard, Julien Joubert, Benjamin Attahir et Fawzy Al-Aiedy.

Deux de ces textes ont obtenu le *Coup de Cœur* de l'Académie Charles Cros :

- en 2003 : *Le Roman de Renart*. Narrateur : Jean Rochefort.
- en 2015 : *Les Mille et une Nuits*. Narratrice : Rachida Brakni.

Par ailleurs, il anime des ateliers d'écriture auprès des jeunes et des adultes dont les productions sont destinées à la scène : livrets, pièces de théâtre, monologues, airs, chansons. Il est notamment intervenu à : Créteil, Colmar, Champigny-sur-Marne (ZEP), Orléans, Ormesson, *Dix mois d'Opéra* pour l'Opéra Bastille (Lycée professionnel), L'Académie de Villecroze, *Un artiste dans ma classe*, La Grande Borne à Grigny (quartier sensible), Lycée Français de Madrid... etc.

Son *Peter Pan*, après avoir été représenté par l'Orchestre National d'Ile de France à Pleyel, au Capitole de Toulouse par l'Orchestre de Toulouse, et par l'Orchestre de Douai, l'a été par l'Orchestre National de Lille en mai 2016.

Par ailleurs, Éric Herbette s'est vu confié par le groupe Hoche Grand Sud Jacques-Marie Laffont Éditeur l'écriture de deux ouvrages, l'un portant sur *L'Oiseau de Feu* et l'autre sur *Don Quichotte*.

Il vient de terminer deux enregistrements avec Daniel Mesguich : *Les Aventures de Guignol* d'après le Théâtre lyonnais, et *Bouvard et Pécuchet* de Flaubert ; CD qui sortent cet automne. Il entamera celui de *Pierrot et Colombine* avec (accord de principe) Emmanuelle Devos. Théâtralement, la saga *Comment Dulcinée Del Tabasco a voulu mourir* et *Même pas cabé*, créée par Vincent Auvet, a été donnée au printemps 2016 à Paris.

En ce qui concerne *Patatrac et Comment ça s'appelle*, le texte a été sélectionné (parmi 210 reçus) au Festival Catimino (directrice artistique : Michèle Albo). Ce festival a été organisé en juin 2015 par les Écrivains Associés du Théâtre au Théâtre Paris Villette, dans le cadre de *La Belle Saison* du Ministère de la Culture. La pièce, suite à sa lecture publique, a été retenue pour *Les Inédits de Cahors* (lectures, rencontres et ateliers d'écriture avec le jeune public ont eu lieu). Le texte est paru chez Tertium Editions.

\*\*\*\*\*

#### **Note de l'auteur :**

Suite à sa mise en voix lors de *La Belle Saison* du Ministère de la Culture, et à sa sélection par *Les Inédits de Cahors*, il a été proposé à Oscar Sisto de prendre en charge la mise en scène et à Claire Dumelz de porter le projet.

Directrice artistique de la compagnie *Avec des ailes...* implantée à Maing, près de Valenciennes, et par ailleurs professeur d'art dramatique à l'école Frédéric Chopin de Douchy-les-Mines, Claire Dumelz a accepté avec enthousiasme de créer *Le Monde bleu de Patatrac* à partir de la pièce *Patatrac et Comment ça s'appelle*, sa compagnie étant spécialisée dans le Jeune Public. Lui confier le rôle de COMMENT ÇA S'APPELLE est apparu à la lecture comme une évidence. Quant à PATATRAC, Roger Miremont, ancien du Français, incarnera avec brio ce deuxième protagoniste.

De mon côté, je ne suis pas étranger au travail sur le terrain (ateliers d'écriture, rencontres...) et propose un travail en amont ou en aval de la création autour de *Patatrac et Comment ça s'appelle*. Ce projet nous tient à cœur. S'il suscite également votre intérêt, sachez que la ville de Douchy-les-Mines et le Centre des Arts et de la Culture *L'Imaginaire* de Douchy-les-Mines, dirigé par François Derquenne, accompagnent la compagnie *Avec des ailes...* pour porter le projet.

# Note d'intention

**Analyse** : Un homme, peut-être un vieillard, est l'unique habitant de cette planète bleue. D'où vient-il ? Qui est-il ? L'auteur nous laisse, sur ce point, assez libres pour imaginer la fin d'un monde ou la naissance d'un nouveau.

Dans cet espace sidéral où l'on se croirait hors du temps, paradoxalement, le personnage de Patatrac, tel un prisonnier qui compte les jours, fait de chaque acte quotidien une cérémonie, comme celle de manger, faire la sieste, écrire dans le Grand Livre de La Journée et dormir.

Toujours est-il que ce personnage, ainsi que la petite fille qui entre en lumière un peu plus tard, évoquent tous deux une certaine solitude. Solitude qui dure le temps d'apprendre « comment les choses s'appellent » pour partir de l'infiniment petit à l'infiniment grand.

**Décors et lumière** : Dans un espace quasiment nu, mais étoilé à l'infini, la planète de Patatrac est éminemment bleue, avec moult nuances de bleu. Même le soleil est bleu, ce qui nous laisse présumer qu'un réchauffement de sa part serait complètement illusoire. La scénographie est donc riche en nuances de bleu, tout juste assez distinctes pour différencier le jour de la nuit.

Les cubes, habitats proposés par l'auteur, représentent une sorte de roulottes rappelant ainsi la notion des gens du voyage. Ces cubes, transportés aussi aisément que le font les escargots avec leur coquille, sont importants et hautement symboliques.

**Costumes** : Le personnage de Patatrac est, dans notre univers, une sorte de Gandalf, mage du *Seigneur des anneaux*, ou de Merlin perdu dans l'espace et assez grognon pour ne pas savoir qu'il est, en effet, rongé par la solitude. Il est habillé d'une sorte de tunique médiévale aux étranges allures de samouraï. La texture des tissus est rustique et à grosses mailles pour nous donner la sensation de froideur, un peu comme si l'on était au sommet d'une montagne enneigée. Ses cheveux sont longs et blancs, tout comme sa barbe.

La présence de la petite fille qui arrive, elle aussi, de nulle part, est l'élément catalyseur qui déclenche chez le vieillard la notion de manque. Il en va de même pour les couleurs variées existantes dans d'autres contrées dont elle fait part à son retour chez Patatrac. Aussi est-elle habillée comme une poupée de porcelaine et, bien que son cube soit blanc, ses vêtements sont en revanche colorés harmonieusement et avec goût.

**Masques** : Les personnages portent des demi-masques rose-chair pour accentuer l'aspect féérique. Celui de Comment ça s'appelle soulignera ainsi son côté petite fille, avec des joues rebondies et un petit nez, identiques à ceux de sa poupée. Quant à celui de Patatrac, il lui dessinera un faux-nez et des oreilles d'elfe.

**Accessoires** : Chaque élément, même le plus quotidien - comme peuvent l'être une assiette, une ombrelle, un arbuste ou un arrosoir - possède un élément étrange voire fantastique.

**Musique** : Les dialogues sont souvent ponctués par des moments musicaux. Des chansons originales complètent l'action et nous transportent dans un univers évoquant les ambiances des comédies musicales.

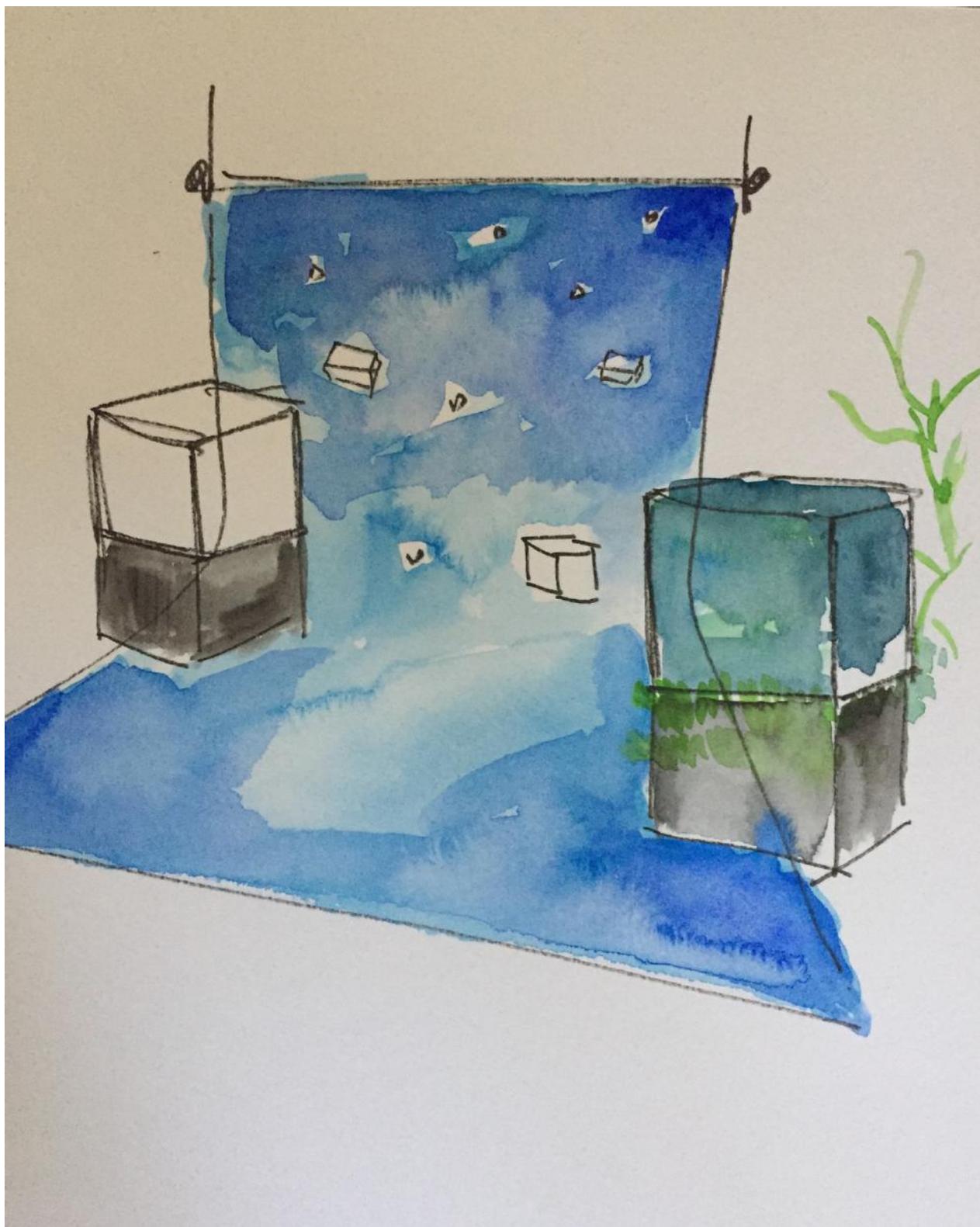
Des bruitages et des voix-off des personnages eux-mêmes - mais aussi d'autres - sont ajoutés aux musiques d'accompagnement ou d'habillage pour apporter une « atmosphère cinématographique » familière aux petits et aux moins petits.

**Direction d'acteurs** : Un travail important est effectué sur le phrasé, mettant en valeur la rigueur de l'écriture et donnant du rythme sans jamais enlever de l'humanité aux personnages.

Écoute, micro-gestes, regards et silences éloquents sont autant de données pour obtenir de l'excès dans la mesure et de la mesure dans l'excès, pour un théâtre non psychologique, mais épique, donc shakespearien.

Oscar Sisto - Metteur en scène, compositeur et parolier

# Scénographie





# Le Monde bleu de Patatrac

Conte musical Jeune Public à partir de 6 ans

d'après *Patatrac et Comment ça s'appelle* d'Eric Herbette  
Paroles et musique d'Oscar Sisto

Personnages :

Patatrac : Homme d'un certain âge

Comment ça s'appelle : Petite fille

Décor :

Un ciel étoilé. Un sol bleu. Un cube bleu. Un cube blanc

Tous les accessoires de Patatrac sont bleus.

## SCÈNE 1 - LE PREMIER JOUR

*C'est le petit matin. Patatrac sort de son cube. Il s'étire après une bonne nuit de sommeil.*

**P :** Voilà une nouvelle journée !!! *(Il tape dans les mains. Rien ne se passe. Il va côté jardin et tape de nouveau)* Debout !!! C'est matin !!! Aujourd'hui, t'es un peu dur du réveil, ma parole ! *(Un soleil « bleu » se lève côté jardin)* Ah, enfin ! *(Se frottant les mains)* Mon arbre ! *(Il se précipite derrière son cube et en sort un arbuste à petites feuilles carrées, bleues. Il l'arrose tout en parlant au soleil)* Tu verras, en automne il aura de grandes feuilles. Quand elles tomberont, je les ramasserai et j'en ferai des pages pour mon « Grand Livre de la Journée ». *(À l'arbuste, le posant près de son cube)* Tu seras bien là, mon petit bonhomme. *(Au soleil)* Toi, que je ne te voie pas lui brûler les feuilles. *(Il regarde l'arbuste bleu, très satisfait. Souffle dessus comme pour en chasser la poussière)* Regarde ce bleu mésange, comme il est beau... *(Au soleil)* Oui, je sais... Mais ici, ce n'est pas toi qui commandes ! *(Il sort de son cube une « lampe-torche magique » à la lumière bleue et « peint » son arbuste. On entend des voix off, sûrement celles de sa mère, de son père ou encore, celle de sa grand-mère)*

**Voix off :**

- 1) « J'aime que ce soit droit »
- 2) « Je déteste quand on voit les traces du pinceau »
- 3) « Le plus difficile, ce sont les raccords »
- 4) « Sans compter que des fois, il peut naître des cloques »

*Patatrac lève la tête et pointe sa lampe vers le soleil.*

### Chanson 1 - La bonne peinture (La M)

La bonne peinture n'est pas d'la barbouille  
Il ne faut rien tacher  
« Roi de la nuance », moi je me débrouille  
Je vais te déplacer

**Pas déborder, ni faire de dégoulinures  
Bien respecter les angles et les rainures  
Pour éviter qu'la pluie fass' des moisissures**

**Barrer l'entrée à toutes les p'tites créatures**  
**Chaque recoin**  
**Même invisible...**  
**S'il est possible**  
**Doit être peint !**

Cett' petit' ombrelle, vieill' amie fidèle  
T'évit'ra de brûler  
Les rayons funestes du soleil rebelle  
N'auront plus qu'à bouder

**Pas déborder, ni faire de dégoulinures**  
**Bien respecter les angles et les rainures**  
**Pour éviter qu'la pluie fass' des moisissures**  
**Barrer l'entrée à toutes les petites créatures**  
**Chaque recoin**  
**Même invisible...**  
**S'il est possible**  
**Doit être peint !**

**Doit être peint (Bis)**

*Tout en chantant, il va chercher une ombrelle dans son cube. Il l'ouvre de façon à protéger les feuilles du soleil. Pendant la chanson, un nouveau cube tout blanc est entré en scène de façon mystérieuse pour s'installer au fond-jardin. Patatrac, s'adressant au soleil.*

Bien sûr que je l'ai vu ! Faudrait avoir du gribouillis dans les yeux pour ne pas remarquer un cube « étranger » débarquer sur sa planète !!!

*(Marmonnant comme un savant)* « En géométrie euclidienne, un cube est un prisme dont toutes les faces sont carrées, donc égales et superposables... c'est le seul des cinq solides de Platon ayant exactement six faces, douze arêtes et huit sommets. Son autre nom est « hexaèdre régulier ».

Dans la cosmologie de Kepler, le cube est associé à la planète Saturne. Le cube symbolise aussi le progrès que doit faire le compagnon pour passer de la pierre brute au solide parfait ».

*(Changeant de ton)*

Non, ce n'est pas moi qui l'ai fait venir... Pas fabriqué non plus... Il aurait été bleu mésange...

Allez, monte au zénith... je meurs de faim. Quoi, tu ne sais plus où est le zénith ? Mais, c'est tout en haut !!! *(Le soleil se déplace et se met au zénith)* Voilà !

*(Il va chercher dans son cube de quoi s'installer et manger : siège bleu, assiette bleue, etc. Puis s'adressant au public, comme pour avouer un secret)*

Il commence à se faire vraiment vieux, le soleil ! Il perd la mémoire. Heureusement que Patatrac est là... *(Il commence à manger)* Ah, rien de tel qu'une ratatouille de soirée à l'heure bleue. *(Il mange)* Mon plat préféré. Celui que je réussis le mieux. *(Il lèche son assiette)* Quelle fête ! Ne jamais laisser le moindre bout de soirée au bord de son assiette...

Et pour finir, mon dessert favori : un gâteau de saphir avec de la confiture de myosotis, évidemment.

*(Au public)*

Humm, je patatrac, je bleuis de plaisir d'avoir tout le firmament dans mon assiette, rien que pour moi ! *(Au soleil)* Bouge un peu... J'aime siroter mon jus de coin de ciel à l'ombre de mon cube...

*(Le soleil bouge)* Merci ! *(Il boit)* À glip, à glop, à glip, à glop... Aaaaah !!! *(Il pose son verre)*

A faire, à faire... Qu'est-ce qu'il me reste ?... Eh bien, la sieste. *(D'un signe, il ferme les yeux et la bouche puis, ouvrant doucement un œil, il lorgne pour voir si le soleil le surveille et se déplace ensuite comme un somnambule pour aller écrire dans le « Grand livre de la journée »)*

**Voix off de Patatrac :** Cher « Grand Livre de la journée », le soleil, aujourd'hui, a eu beaucoup de mal à se lever. Il vieillit, devient paresseux et perd la mémoire. Pire encore : je crois qu'il est devenu jaloux de mon arbre. S'il brûle ses feuilles, ce serait fatal : je ne pourrai plus t'ajouter d'autres pages et écrire mon journal ! Voilà pourquoi il doit croire que je fais la sieste...

*(En regardant le cube blanc)* A part cela, rien d'autre à signaler. Tout est à son habitude... et c'est pour le mieux. Signé : Patatrac, le maître du soleil !!! *(Il referme le livre... Ferme les yeux un instant... puis s'étire)*

**P :** Ah ! Je me suis bien reposé. *(Au soleil)* Bien sûr que j'y pense ! Je n'oublie rien, moi ! « Chaque chose a un ordre, et chaque ordre... une chose » *(Au public)* C'est comme ça !!!

*(Il sort de sa poche une plume bleue et se chatouille l'oreille avec. Il rit aux éclats)*

Non, je n'ai pas fini... *(Il rit encore)* Pas mal, hein ? *(Il rit de nouveau, puis redevient sérieux)*

Encore une bonne tranche de rire aujourd'hui !!! *(Il range sa plume. Puis se retourne vite, ayant vu quelque chose passer en fond de scène)*

Le cafard ! Maudit cafard ! Si je t'attrape, je te peins en bleu... en bleu cerise même ! Ah, quelle journée ! *(Au soleil)* Oui, tu peux aller te coucher. *(Le soleil disparaît. Patatrac observe, fasciné, la nuit)* Patatrac, regarde la beauté de ce ciel. Considère-toi privilégié d'assister à ce grand spectacle...

As-tu jamais vu un jour qui ne se soit changé en nuit ?

## **Chanson 2 - J'aime la nuit (Si)**

J'aim' la nuit  
Sans ell', il n'y aurait pas d'étoil', pas de bleu  
Pas d'espac' pour l'impudeur d'un aveu

**J'aim' la nuit**  
**Cett' couvertur' dans laquell' on s'enfouit**  
**Pour sentir ce qui est doux et joli**  
Elle me rappell' la douceur du regard de ma mère  
Et la patience infinie que possédait mon père  
Voilà, le plus grand mystèr' de ma planète où le soleil est bleu  
Tout ça, est enfoui dans la mémoire de ce petit enfant vieux

J'aim' la nuit  
Quand chaque songe me fait voyager loin  
Je retrouve mon esprit olympien

**J'aim' la nuit**  
**Son grand silence ne m'a jamais fait peur**  
**Même si parfois je rêve d'un ailleurs**  
**C'est ça, la nuit**  
**J'aim' la nuit**

*Il s'apprête à rentrer dans son cube lorsqu'il voit une lumière s'allumer, comme un signal, venant du cube blanc. Elle s'éteint aussitôt. Plusieurs fois elle se rallume et s'éteint. Patatrac tape alors dans ses mains, et la lumière s'éteint définitivement. Content mais néanmoins intrigué, il va se coucher. Musique.*

## SCÈNE 2 - DEUXIÈME JOUR

*Patatrac, très décidé, sort de son cube pour se rendre côté jardin. Il tape dans ses mains.*

**P :** Voilà une nouvelle journée !!! *(Il tape dans les mains. Rien ne se passe. Il va côté jardin et tape de nouveau)* Debout !!! C'est matin !!! Aujourd'hui, t'es un peu dur du réveil, ma parole ! *(Un soleil « bleu » se lève côté jardin)* Ah, enfin ! *(Se frottant les mains)* Mon arbre ! *(Il se précipite derrière son cube et en sort l'arbuste à petites feuilles carrées, bleues. Il l'arrose tout en parlant au soleil)* Tu verras, en automne il aura de grandes feuilles. Quand elles tomberont, je les ramasserai et j'en ferai des pages pour mon « Grand Livre de la Journée ». *(Il retourne à son cube pour y prendre sa « lampe-torche magique »)* Rien de tel qu'un peu de bleu pour vous mettre le cœur en fête !!! *(Il s'apprête à « bleuir » le cube blanc, chantonnant a capella)*

**Pas déborder, ni faire de dégoulinures**  
**Bien respecter les angles et les rainures**  
**Pour éviter qu'la pluie fass' des moisissures**  
**Barrer l'entrée à toutes les petites créatures**  
**Chaque recoin**  
**Même invisible...**  
**S'il est possible**  
**Doit être peint !**

*(Soudain, Comment ça s'appelle sort de son cube, effrayant énormément Patatrac.)*

**C :** Comment ça s'appelle ?

*(Patatrac saute en arrière en poussant un cri.)*

**P :** Ah !!!!!!!

### Chanson 3 - Comment ça s'appelle ? (Ré M)

**C :** Comment ça s'appelle ? Comment ça s'appelle ?

**P :** Ça s'appelle : MOI

**C :** Comment ça s'appelle ? Comment ça s'appelle ?

**P :** Ça suffit comme ça ?

**C :** Je veux tout savoir  
Je veux tout connaître  
C'est comme ça l'histoire  
Être ou ne pas être  
Même sans vouloir  
Je te le dis, l'ancêtre,  
Il va falloir  
Un de ces soirs  
Ouvrir tes fenêtres !

**P :** *(Se moquant de C)* Comment ça s'appelle ? Comment ça s'appelle ?

**ÇA S'APPELLE : MOI !!!**

**C :** Comment ça s'appelle ? Comment ça s'appelle ?

**P :** Ça s'appelle : moi !

**C :** Moi ? Moi ? Moi ?

**P :** Non, non : MOI !

**C :** Non, non, non, moi ? Non, non, non, moi, non, non, non, moi, moi

Nonnonmoi, nonnonmoi, nonnonmoi !!!

*(CCS éclate de rire)*

**P :** Quel cauchemar !!! Je viens de faire un très mauvais rêve... Bon, je dois m'occuper de mon arbre. *(Il va chercher son arrosoir. Elle le suit, sa valise à la main. Il commence l'arrosage. La petite fille ouvre sa valise, en sort une poupée identique à elle-même et commence à la coiffer avec une brosse à cheveux. Il la regarde faire, et finit par s'arroser les pieds)* Patatrac, tu t'es arrosé les pieds !!!

**C :** Comment ça s'appelle ?

**P :** Un arbre. Ça ne se voit pas ?

**C :** Un-arbre-ça-ne-se-voit-pas ?

**P :** *(Au soleil)* Et toi, que je ne te voie pas lui brûler les feuilles !!!

**C :** Comment-ça-s'appelle-et-toi-que-je-ne-te-voie-pas-lui-brûler-les-feuilles ?

**P :** Ça s'appelle : « gronder » *(Au soleil)* Et toi, t'es pas au zénith ? C'est l'heure de manger, non ? *(Le soleil se met au zénith, Patatrac se met à manger)*

**C :** A qui tu parles ?

**P :** Au soleil ! *(Au soleil)* Heureusement que je suis là ! *(Il commence à manger sans en proposer à Comment ça s'appelle)* Ah, rien de tel qu'une ratatouille de soirée à l'heure bleue. Mon plat préféré. Celui que je réussis le mieux. *(Il lèche son assiette)* Quelle fête ! Ne jamais laisser le moindre bout de soirée au bord de son assiette...

*(Comment ça s'appelle essaye de prendre à manger dans l'assiette de Patatrac)* Non !!! *(Il éloigne d'elle son assiette et lui donne une petite tape sur la main)*

**C :** Aïe !

**P :** Oui, aïe ! *(Vexée, elle ouvre sa valise, en sort sa poupée et la brosse à cheveux et se met à la coiffer, fixant des yeux Patatrac qui continue de manger)* Et pour finir, mon dessert favori : un gâteau de saphir avec de la confiture de myosotis, évidemment. *(Au public)* Humm, je patatrac, je bleuis de plaisir d'avoir tout le firmament dans mon assiette, rien que pour moi ! *(Il regarde CCS, puis au soleil)* Veux-tu me faire un peu d'ombre, maintenant ?... J'aime siroter mon jus de coin de ciel à l'ombre de mon cube... *(Le soleil se déplace)* Merci. *(Il boit)* À glip, à glop, à glip, à glop... Aaaaah *(Il pose son verre)* A faire, à faire, qu'est-ce qu'il me reste ?... Ah oui : la tranche de rire.

**C :** La tranche de rire ?

**P :** *(Ignorant CCS)* Je n'oublie rien. Chaque chose a un ordre et chaque ordre... une chose. *(Au public)* C'est comme ça. *(Il sort une fois de plus sa plume bleue et commence à se chatouiller l'oreille et à rire aux éclats)*

Aaaaah ! Non, je n'ai pas fini. *(Il rit encore)* Mieux qu'hier, non ? *(Il rit une troisième fois)* Encore une bonne tranche de rire aujourd'hui !!!

*(Comment ça s'appelle, qui a fini par regarder ailleurs, intriguée, se lève)*

**C :** *(Montrant un cafard et courant derrière lui)* Comment ça s'appelle ?!

**P :** Un cafard... *(Ni une, ni deux, CCS attrape l'insecte)*

**C :** Un cafard ? *(Elle le mange sans autre préambule)*

**P :** Ah ! Tu es dégoûtante ! *(Au soleil)* Oui, la journée est à sa fin, tu peux aller te coucher. Il n'y a plus rien à faire. *(Regardant CCS)* Non, mais... manger un cafard !!! Vas te coucher. Ziiip la bouche et clip les yeux ! *(Il lui montre)* Ziiiiip la bouche et clip les yeux !!!

**C :** Ziiiiip

**P :** La bouche...

**C :** Et clip

**P :** Les yeux... c'est ça.

#### Chanson 4 - Apprivoiser son cœur (Do M)

Je me croyais seul dans ma constellation  
Puis quelqu'un débarque et pose des questions  
Cett' petit' est étrange  
Drôl' d'allur' pour un ange !

Et puis cett' façon de manger ce cafard  
Comm' un p'tit bonbon, ou encor', du caviar !  
Faut dormir, j'ai sommeil  
La nuit porte conseil

**Qui pourrait en un' seconde  
Changer la face du monde ?  
Et apprivoiser son cœur  
En seul'ment quelques heures ? (Bis)**

À quoi bon se fair' des histor' pour si peu  
Même si mon hôte a l'air bien capricieux  
J'exagère  
Laissons faire  
Mêm' quand ell' vocifère

J'aim'rais retrouver mes histor' du passé  
Et me souvenir comment j'me comportais  
Mais hélas, il est tard  
Pour un pauvre vieillard

**Qui pourrait en un' seconde  
Changer la face du monde ?  
Et apprivoiser son cœur  
En seul'ment quelques heures ? (Bis)**

*Patatrac entre dans son cube. Après un petit instant, Comment ça s'appelle sort de son cube et vient se coucher contre le cube de Patatrac. Elle regarde le ciel.*

**C :** Quand on y pense, c'est plus simple de comprendre l'alignement des planètes que ce qui se passe dans nos petites têtes.

C'est sûr, quand on a plusieurs étoiles filantes qui s'entrechoquent là-dedans, (*Se touchant la tête*) ça fait des étincelles.

Dans celle du vieux grognon, c'est plutôt un cataclysme.

Son cube m'a l'air bien cabossé : il ne doit plus pouvoir voyager.

Ça se comprend !

Moi, ce que j'aime, c'est m'approcher des choses pour après m'en éloigner. Puis revenir... et repartir. J'aime aussi sentir que rien, rien ne reste vraiment immobile.

### **Chanson 5 - Riches (Mi b)**

Quand sur une étoile je me pose  
Je suis sur un immense tapis  
Océan, désert ou champ de roses  
Me donnent toute leur énergie

**Je suis milliardair' de c'que je n'possède pas  
Rich', de c'que je donne (Bis)**

Ces rochers géants à la distance  
Semblent être des petits bijoux  
Des pierres précieuses, quell' opulence !

Qu'on voudrait avoir autour du cou

**Je suis milliardair' de c'que je n'possède pas  
Rich', de c'que je donne  
On est milliardair' de c'que l'on n'possède pas  
Rich', de ce que l'on donne**

### SCÈNE 3 - TROISIÈME JOUR

*Comment ça s'appelle s'est endormie contre le cube de Patatrac. Il sort de son cube, il la voit.*

**P :** Patatrac ! Cette petite chipie est encore là ?! *(Il s'en éloigne un peu et tape dans ses mains)*  
Debout !!! C'est matin !!! Aujourd'hui... *(Le soleil se lève)*

**C :** *(S'étirant et lui coupant la parole)* Aaaaah, quelle fête ! Ne jamais laisser le moindre bout de soirée au bord de son assiette !!!

**P :** *(Ahuri)* Qu'est-ce qu'elle dit ?

**C :** *(Au soleil)* Soleil, veux-tu me faire un peu d'ombre ?

**P :** *(Au soleil)* Arrête de répéter tout ce que je dis ! Ça ne m'amuse pas du tout !

**C :** *(Se décoiffant)* Heureusement que je suis là ! Ah, mais tu es dégoûtant, manger des dégoulinures...

**P :** Quel cauchemar, quel cauchemar...

**C :** Patatrac !!! Patatrac !!!

**P :** Oui.

**C :** Patatrac !!!

**P :** J'ai déjà dit oui.

**C :** *(Le pointant du doigt)* Comment ça s'appelle ?

**P :** Tu viens de le dire.

**C :** Patatrac !

**P :** Oui, je m'appelle Patatrac.

**C :** Et moi ? *(se désignant)* Comment ça s'appelle ?

**P :** Je ne sais pas !

**C :** *(Ravie)* Je ne sais pas !?

**P :** Non !

**C :** Pourquoi ?

**P :** Arrête une seconde avec tes questions !!! J'ai du travail, moi !!!

**C :** Mes questions ?

**P :** Oui, tes questions. Là-bas, maintenant.

**C :** Ziiiip le cafard ?

**P :** Tu m'agaces !

**C :** Tu me grondes ?

**P :** *(Au soleil)* Et toi, tu n'es pas au... Comment ça s'appelle, comment ça s'appelle, comment ça s'appelle !?

**C :** Oui ?

**P :** *(Toujours pour lui)* Toi, tais-toi. Comment ça s'appelle !

**C :** Oui.

**P :** Comment ça s'appelle.

**C :** Oui.

**P :** Comment ça s'appelle ? *(Il la regarde d'un air interrogatif)*

**C :** Tu viens de le dire.

**P :** Je t'ai dit d'arrêter de poser toutes ces questions.

## Chanson 6 - Mille questions (Sol)

Ça le gêne, je crois  
Qu'on lui pos' des questions  
Depuis toujours, chez moi  
Je suis comm' un pigeon  
Qui découvre le mondee dans un tourbillon

**Pour apprendre**  
**Pour comprendre**  
**Il ne faut jamais attendre**  
**Il faut écrire mill' questions**  
**Sur les ailes d'un papillon**

Quel grognon, ça se voit  
Aucun' conversation !  
Avec moi, le voilà  
En mauvais' situation  
Faut qu'il change sa têtee de vieux champignon

**Pour apprendre**  
**Pour comprendre**  
**Il ne faut jamais attendre**  
**Il faut écrire mill' questions**  
**Sur les ailes d'un papillon**

Les enfants sont comm' ça  
Curieux comm' des pinsons  
Pour un' barr' de nougat  
Ils vous chantent un' chanson  
Toujours prêts à connaître un' nouvelle leçon

**Pour apprendre**  
**Pour comprendre**  
**Il ne faut jamais attendre**  
**Il faut écrire mille questions**  
**Sur les ailes d'un papillon (Bis)**

*Nuit... Musique de nuit.*

## SCÈNE 4 - QUATRIÈME JOUR

*Tout le début de cette scène doit être joué sur un rythme effréné... Sauf la première réplique. Patatrac sort de son cube. Il s'étire.*

**P** : Voilà une nouvelle journée !!!

*(Comment ça s'appelle qui le guettait se précipite côté jardin et tape dans ses mains)*

**C** : Debout !!! C'est matin !!!

**P** : Mais, mais... *(Le soleil se lève. Patatrac va côté jardin et s'adresse au soleil)* Je ne t'ai pas dit de te... *(Comment ça s'appelle se précipite pour prendre l'ombrelle et la poser près de son cube blanc)*

**C :** L'ombrelle, c'est pour l'arbre !

**P :** Mais, que fait-elle ? *(Il court et reprend son ombrelle)* Non, mais !

**C :** *(Prenant l'arbre)* Tu verras, en automne il aura de grandes feuilles. Quand elles tomberont, je les ramasserai et j'en ferai des pages pour mon « Grand Livre de la Journée ». *(Elle a posé l'arbre et va prendre le livre)*

**P :** MON arbre, SES feuilles... l'AUTOMNE !!!

**C :** *(Court et pose le livre près de son cube)* Oui, rien d'autre à signaler. Tout est à son habitude...

**P :** LE Livre, MA journée ! Les enfants sont sans gêne !!! Stop. Suffit. *(Il va chercher dans son cube un sac plein de cailloux bleus et les met par terre, formant une ligne de démarcation)* Voilà la frontière. Ici, c'est chez moi. Là-bas, c'est chez toi. Chacun chez soi !!!

**C :** D'accord. *(Elle s'assoit à la lisière de la frontière. Lui, à côté de son cube. Elle brosse les cheveux de sa poupée)*

**P :** *(Au soleil)* Veux-tu me faire une petite ombre maintenant ? *(Le soleil bouge)* Merci !

**C :** Moi aussi, je veux une ombre !!!

**P :** Impossible, ici, il n'y a qu'une ombre... et elle est à MOI !

**C :** *(Très décidée, tape dans ses mains et va voir du côté de son cube)* J'en ai une, moi aussi. J'en ai une. *(Au soleil)* Merci.

**P :** Le soleil a fait DEUX ombres !!! Impensable !!!

**C :** *(Au soleil)* Non, je n'ai pas oublié ! *(Elle se met à rire)*

**P :** Non, mais... *(Elle s'arrête)*

**C :** *(Au soleil)* Oui, c'est mieux. *(Elle rit à nouveau)*

**P :** Arrête ! Sur ma planète, moi seul ai le droit de rire. *(Elle s'arrête)*

**C :** *(Au soleil)* Encore un peu ? *(Elle rit)*

**P :** C'est trop fort ! *(Elle s'arrête)*

**C :** *(Au soleil)* Et toi, tu n'es plus au zénith ? *(Elle regarde Patatrac et le menace avec la brosse à cheveux)* Oh ! Encore un cafard !!! Maudit cafard ! Si je t'attrape, je te peins en bleu... en bleu cerise même !

**P :** Je ne comprends pas !

**C :** *(Au soleil)* Oui, la journée est finie, tu peux aller te coucher. Il n'y a plus rien à faire. *(Le soleil se couche. Tous les deux se regardent. A Patatrac)* Toi, va te coucher, là-bas, dans ton cube. Ziiiiip la bouche. Clip les yeux.

*(Patatrac, offusqué, se rend à son cube, prend le Grand Livre et commence à écrire)*

**Voix off de Patatrac :** Cher « Grand Livre de la journée ». Aujourd'hui, je n'ai pas eu de mal à faire se lever le soleil, il m'a...

**C :** Et puis ce n'est pas toi qui fais se lever le soleil. *(Il reste muet, perplexe)* Ce n'est pas toi... C'est personne. Regarde. *(Elle tape dans ses mains)* Tu vois, il ne se lève pas. Personne ne commande le soleil !!! *(Elle éclate de rire. Puis rentre dans son cube. Patatrac ressort et chante)*

**P :** Je connais le moyen de la faire partir...

### **Chanson 7 - Partir content (Mi b)**

Quelle insolence  
Quelle impertinence  
J'avais oublié cet aspect-là de l'enfance

Ma solitude  
Et mes habitudes  
N'ont aucun besoin de jugement ni d'offense

**Je connais le seul moyen de la faire partir demain  
Gentiment  
Doucement  
Tout deviendra comm' avant**

**Je connais le seul moyen de la faire partir demain  
En jouant  
Le gagnant  
Ne peut que partir content**

Mon expérience  
Et ma persistance  
Vont m'aider à trouver vite ma délivrance

Dans d'autres mondes  
Où personn' ne gronde  
Ell' va s'amuser encor' plus, la vagabonde

**Je connais le seul moyen de la faire partir demain  
Gentiment  
Doucement  
Tout deviendra comm' avant**

**Je connais le seul moyen de la faire partir demain  
En jouant  
Le gagnant  
Ne peut que partir content  
Tout le monde s'ra content !**

*Patatrac regagne son habitat. Son cube reste allumé, on le voit découper quelque chose. Nuit.  
Musique.*

## SCÈNE 5 - CINQUIÈME JOUR

*Comment ça s'appelle sort de son cube et s'étire. Patatrac sort du sien. Le soleil se lève.*

**C :** *(Avance à la frontière)* Je l'ai vu... Je l'ai vu... Le soleil, je l'ai vu se lever tout seul !!!

**P :** *(Sort en silence de son habitat. Grognon. Il déroule un tapis sur lequel on peut voir un jeu de marelle qu'il a fabriqué en silence. Il lance un caillou en silence)* Ah ! Trois seulement ?

**C :** Comment ça s'appelle ?

**P :** *(Avec une gentillesse sur-jouée)* Ça s'appelle le jeu de la « marelle ».

**C :** Et... à quoi on joue ?

**P :** On joue à PARTIR... *(Avec un sourire forcé)* à PARTIR-CONTENT !

**C :** Je peux jouer avec toi ?

**P :** Bien sûr ! Je l'ai fait spécialement pour toi !

**C :** J'ai le droit de passer la frontière, alors ?

**P :** Puisque je t'invite...

**C :** *(Passe de l'autre côté)* Ah, c'est joli !

**P :** Je t'explique. *(Joignant le geste à la parole)* Tu lances le caillou, le plus loin que tu peux. Si tu atteins le ciel... tu gagnes ! Mais, auparavant, tu dois aller le chercher. Tu sautes à cloche-pied sur

les cases. Sur les doubles... tu poses un pied. Puis tu prends le caillou et tu reviens comme tu es partie. Alors seulement tu peux PARTIR- CONTENT. Tu as compris ?

**C :** Oui.

**P :** Alors, à toi de jouer. (*Alors qu'elle lance le caillou, Patatrac crie*) Un cafard... Un cafard !

**C :** (*Se retournant*) Où ? Je ne le vois pas...

**P :** Là-bas... au coin ! (*Pendant que CCS se déplace, P place le caillou dans la case du ciel*) Regarde... Tu as gagné ! Tu as atteint le ciel. Vas-y. (*CCS saute à cloche-pied*) Fais attention de ne pas marcher sur les traits, sinon tu seras obligée de tout recommencer. Bravo !!!

**C :** Et... maintenant ?

**P :** Et maintenant... tu dois partir.

**C :** Partir ?

**P :** Je t'ai dit que le jeu s'appelait « PARTIR CONTENT »... alors... Tu dois prendre tes affaires... me faire un bisou... et... t'en aller.

**C :** Tu es déjà « parti content »... ailleurs qu'ici ?

**P :** Ailleurs qu'ici ? (*Hésitant*) Oui... sûrement...

**C :** Tu me fais un autre bisou ?

**P :** Le dernier alors. (*Il le lui donne*) À présent, tu dois partir... puisque tu es l'heureuse gagnante... heu... par là.

**C :** (*S'arrête en lisière du décor*) Je ne peux pas, ça s'arrête !!!

**P :** (*S'approchant d'elle*) En effet. Allons voir de l'autre côté. Ah ! C'est la même chose. Derrière, peut-être. Par le haut, pas possible non plus... par le bas. (*Ils sautent, mais cela n'a aucun effet*) Je sais... Tu es arrivée avec ton cube et par ton cube, tu dois repartir par ton cube... c'est logique.

**C :** (*La valise à la main*) Logique. Tu ne me dis pas « au revoir » ?

**P :** (*Il l'embrasse*) Si, si... Au revoir, Comment ça s'appelle...

**C :** Je dois partir contente, n'est-ce pas ?

**P :** C'est ça le but du jeu. Allez, au revoir !!! (*La petite fille entre dans son cube. Celui-ci commence lentement à se déplacer jusqu'à disparaître complètement, sous le regard satisfait de Patatrac*) Chaque chose a un ordre et chaque ordre... une chose. (*Au public*) C'est comme ça ? (*Au soleil*) La journée touche à sa fin, tu peux aller te coucher. (*Le soleil se couche...Nuit étoilée*)

### Chanson 8 (*Reprise*) - J'aime la nuit (Si)

J'aim' la nuit  
Sans ell' il n'y aurait pas d'étoil', pas de bleu  
Pas d'espac' pour l'impudeur d'un aveu

J'aim' la nuit  
Cett' couvertur' dans laquell' on s'enfouit  
Pour sentir ce qui est doux et joli  
C'est ça, la nuit  
J'aim' la nuit

### SCÈNE 6 - SIXIÈME JOUR

*Il pleut orageusement. Patatrac, visiblement, fait un cauchemar.*

**Voix off cauchemar :**

**C :** Comment ça s'appelle ?

**P :** Un cafard. Tu ne vas pas tout de même le manger ?

**C :** Glup, c'est fait !

**P :** Tu es vraiment dégoûtante.

**C :** *Comment ça s'appelle ? Je bois, à glip, à glop, à glip, à glop... Je dors... Tu vois ? Ce n'est pas toi qui fais se lever le soleil. Tu vois, Patatrac, je pars contente. Tu me donnes un bisou ?*

**P :** *Le dernier, alors !!!*

*(CCS rit aux éclats)*

**P :** *(Sort la tête de son cube. S'aperçoit qu'il pleut beaucoup. Il ouvre alors, cérémonieusement, son parapluie bleu et sort. Dépité. Déçu. Il regarde partout puis retourne à l'endroit où se trouvait le cube blanc de CCS, mais il n'est plus là. Au soleil)* Et toi, aujourd'hui tu ne te lèves pas ? Tant pis, de toute façon, j'ai du travail. *(Il aperçoit par terre la poupée oubliée de CCS et la prend)* Comment ça s'appelle ? Reviens !!!

Tu as assez joué... Reviens, je te dis... Tu n'aurais jamais dû partir. *(Grand silence)* Je m'ennuie... Comment ça s'appelle, sans toi... JE M'ENNUIE. *(Grand silence, ému)* J'ai triché, j'avoue... à la marelle... pour que tu t'en ailles. *(Il pleure)* Je te demande pardon. Je regrette !!! Pour la première fois de ma vie... je... je... je me sens seul... Comment ça s'appelle... J'ai besoin de toi...

Je ne sais même plus depuis quand je suis seul. Depuis quand je vis seul ?

La solitude est une maladie, tellement facile à banaliser.

On se croit libre, parce qu'on est seul... heureux de faire ce qu'on a envie de faire... quand on envie de le faire.

Puis on s'habitue. Et cette habitude devient la normalité. Mais il n'en est rien...

On devient presque fier d'être seul... Ou plutôt, on essaie de se convaincre que « notre solitude est la bonne ».

En fait, ce qu'on prend pour de l'embêtement, c'est simplement la vie qui nous envoie des signes, des étincelles... pour nous sortir de nos gonds, certes... et ça... ça ne nous plaît pas toujours.

Alors on se renferme, on s'isole... jusqu'à même oublier comment on a été quand on était petits, à l'école, avec nos camarades, avec nos frères et sœurs, avec nos parents. On arrive à se couper très habilement de notre histoire.

On oublie que l'on vient de quelque part... et... et que l'on va quelque part.

L'entre-deux peut nous sembler bref, très bref... et pourtant, il peut durer une éternité.

Le temps d'oublier la raison même de notre existence.

C'est pourquoi l'arrivée de cette fillette, inattendue, certes... a provoqué en moi quelque chose d'inattendu.

La vraie joie, est-elle vraiment l'absence de malheur comme de bonheur ?

Une armure nous protège de la douleur autant qu'elle nous isole du plaisir ?

*(Silence)* Bon, cette farce a assez duré... A trois, je me fâche : UN... DEUX... TROIS...

QUAT... Tu as raison, je suis un vieux grognon. Ziiiiip la bouche et clip les yeux *(Il ferme les yeux et la bouche. Puis ouvre les yeux et regarde le soleil)* Toi, ce n'est pas la peine de te lever... parce que je vais me RECOUCHER !!! *(Il entre dans son cube et se met à écrire)*

**Voix off de Patatrac :** Cher « Grand Livre de la journée », aujourd'hui le soleil ne s'est pas levé.

Il a plu tout le temps. Jamais je n'ai vécu une journée aussi triste... Mon cœur est de l'eau.

Plus jamais je ne pourrai peindre, manger, dormir et rire bleu parce Comment ça s'appelle est partie.

C'est la dernière fois que j'écris « mon journal ». Signé : Patatrac, celui qui est bien seul. *(La pluie s'arrête. P sort de son cube avec le Grand Livre à la main. Il arrache la dernière page et en fait une boulette qu'il tient à la main comme Hamlet la tête de mort)*

Comment ça s'appelle a bien raison. Je ne commande rien. Je n'ai jamais rien commandé. *(Il lance la boulette, la regarde par terre puis la reprend et la lance à nouveau)* Regarde, Patatrac. *(Prenant la boulette)* Si jamais tu habitais sur une planète comme cette boulette de papier, hein... et qu'elle tournait autour du soleil *(Il prend sa lampe-torche et l'allume)* comme ça... sur elle-même... *(Il fait tourner la boulette sur elle-même et autour de la lampe)* Là, c'est le jour... Là, c'est la nuit.

Alors, Patatrac, comment appellerais-tu cette boulette qui tourne en l'air au milieu de la nuit ? « La

planète Bleue »... Oui : « la planète Bleue ». (*Moins enthousiaste, plus triste*) Moi, Patatrac... j'habite la planète bleue... et je me sens bien seul. (*Nuit. Il pleut de nouveau*)

## SCÈNE 7 - SEPTIÈME JOUR

*L'orage est passé. On entend le chant des oiseaux. Le soleil se lève. Pendant la transition, on aperçoit le cube blanc de Comment ça s'appelle revenir et reprendre sa place. Patatrac sort de son cube et, intuitivement, se retourne pour regarder l'emplacement du cube de Comment ça s'appelle.*

**P :** Elle est revenue !!! Comment ça s'appelle, tu es revenue !!!

**C :** (*Sortant de son cube*) Bonjour Patatrac !!!

**P :** (*Tournant autour d'elle, heureux comme un enfant*) Elle est revenue. Elle est revenue !!!

**C :** (*Lui tendant une pomme de terre bleue*) Tiens, je t'ai apporté une pomme de terre de ta couleur préférée.

**P :** Merci ! Je la mangerai avec du sel bleu. (*Il va à son cube et revient avec la poupée de CCS*)

**C :** Merci Patatrac, elle m'a beaucoup manqué.

### Chanson 9 - Grâce à ton jeu (Fa)

**C :** Grâce à ton jeu, j'ai découvert  
D'autres couleurs dans l'univers  
Fruits et légumes, orange et verts  
Et tant de choses extraordinaires

**P :** J'ai découvert grâce à mon jeu  
Notre amitié, quel bien précieux  
Que le soleil est facétieux  
Et que l'orage est mélodieux

(*Ensemble*) **Tout, tout, tout se transforme**  
**Tout, tout, tout se transforme**  
**Tout, tout, tout se transforme**  
**Rien ne change vraiment** (Bis)

**P :** Tout est beaucoup plus amusant

**C :** Pour ne pas dire éblouissant

**P :** Un p'tit caillou insignifiant

**P et C :** Peut devenir un beau diamant

(*Ensemble*) **Tout, tout, tout se transforme**  
**Tout, tout, tout se transforme**  
**Tout, tout, tout se transforme**  
**Rien ne change vraiment** (Bis)

**P :** Et si, à partir de maintenant, on jouait à un autre jeu... celui de « RESTER CONTENTS » ?

**C :** D'accord. Mais... comment fait-on ?

**P :** Heu... je commencerais par rapprocher mon cube du tien. (*Il le fait*)

**C :** Et moi, je rapprocherais le mien du tien. (*Elle le fait. Les deux cubes se retrouvent alors côte à côte, au centre de la scène. Chacun s'assied à l'entrée de sa « maison », en bon voisin.*)

**P :** Comment ça s'appelle, je dois t'avouer quelque chose.

**C :** *(Lui coupant la parole)* Tout ce que je veux savoir, c'est quel sera notre prochain jeu...

**P :** Je dois t'avouer que...

**C :** *(Lui coupant la parole)* Je trouve que c'est un bon compromis... d'être chacun chez soi tout en restant tout près.

**P :** À l'heure qu'il est, je me demande qui est l'enfant et qui est le sage. *(Changement de ton)* As-tu faim ?... Rien de tel qu'une ratatouille de soirée à l'heure bleue.

**C :** *(Au soleil)* La journée touche à sa fin, tu peux aller te coucher. *(La nuit tombe. Patatrac arrive cette fois avec deux assiettes pleines, ils mangent en silence et échangent leurs regards)*

**P :** Tout lécher. Quelle fête !

**C :** Ne jamais laisser un bout de soirée au bord de son assiette. *(CCS lui redonne l'assiette. P range les ustensiles et revient avec le Grand livre de la Journée)*

### **Chanson 10 - Quand on ouvre les yeux (Do #)**

**P :** Bonne nuit, ma chère amie

**C :** Bonne nuit Patatrac, on a bien mangé !

**P :** Oui, mais à présent nous allons boir' et écrire notr' histoire

#### **Refrain 1 (Ensemble)**

**Tout semblait si harmonieux**

**Mais tout n'était que bleu**

**L'horizon est luxurieux**

**Quand on ouvre les yeux (Bis)**

#### *(Dialogue underscoring)*

**P :** Je m'appelle Patatrac. J'ai longtemps pensé, vaniteux que j'étais, que le soleil m'obéissait.

**C :** Mais moi, j'ai compris que ce n'était pas lui... et le lui ai dit.

**P :** En colère, je lui ai proposé de jouer à « Partir-content », façon ludique de me libérer de cette intruse, et c'est ce qui arriva. Au cours de ce voyage, elle découvrit...

**C :** L'existence des radis mauves, des betteraves vertes, des arcs-en-ciel... élégants...

**P :** Pendant ce temps, je me suis beaucoup ennuyé car Comment ça s'appelle me manquait !!!

**C :** Le cœur de Patatrac était devenu de l'eau...

**P :** Le soleil lui-même ne voulait plus se lever.

**C :** Dans mon périple, j'ai souvent pensé à lui.

**P :** Pendant que, moi, je faisais des cauchemars.

**C :** À présent, nous sommes ensemble...

**P :** Et nous allons jouer à rester contents...

**C :** Pour toujours ?...

**P :** Le temps qu'il faudra...

#### **Chanson (Reprise)**

**C :** C'était bien le cœur heureux

**P :** D'un' fillette nommée « Comment ça s'appelle ? »

**C :** Qui poussée par son esprit curieux

**P :** A découvert ma planète bleue

#### **Refrain 2 (Ensemble)**

**Les étoiles vont chanter**

**A lumièr' déployée**

**Changeant notre destinée**

**Y'a tant à partager !**

**Le livre de la journée  
Était bien incomplet  
Chaque page désormais  
Sera pour l'amitié...  
C'était un' étincelle  
L'histoire de « Patatrac et Comment ça s'appelle » !!!**

**FIN**

Dépôt SACD : 013 24 A

# Fiche pédagogique

*PATATRAC ET COMMENT ÇA S'APPELLE* d'Éric Herbette

À partir de 6 ans

## La pièce :

PATATRAC vit dans un cube bleu. Chaque jour, il peint son cube en bleu, commande au soleil son lever, son zénith et son coucher. Mais le jour où une petite fille débarque sur sa planète... Patatras !

Elle lui pose des questions, beaucoup trop de questions. De quoi semer la zizanie dans les douces habitudes bien réglées de son voisin grognon... Une histoire douce et poétique sur la rencontre de l'Autre.

\*\*\*\*\*

## L'auteur :

Éric Herbette a écrit plusieurs livrets d'opéra. Auteur d'une quinzaine de pièces de théâtre, boursier de La fondation Beaumarchais pour le théâtre et le lyrique, il a aussi écrit pour la radio et le cinéma. *Un moment de bonheur* (2002) a fait partie de la sélection officielle du Festival de Venise. Il a signé et cosigné l'adaptation de grands textes enregistrés sur CD par Jean Rochefort, Jean-Pierre Cassel, Barbara Schultz, Elie Semoun, Pierre Richard, Jacques Gamblin, Charles Aznavour et Rachida Brakni.

\*\*\*\*\*

## Les pistes de réflexion :

### Faire l'apprentissage de l'Autre

PATATRAC vit seul sur sa planète. Cette solitude se traduit théâtralement par la forme du monologue, mais aussi par ses adresses à son arbre, au soleil, par ses confidences écrites dans le "Grand Livre de La Journée", qui tient à la fois du journal de bord et du journal intime. L'arrivée soudaine du personnage de COMMENT ÇA S'APPELLE va l'obliger - non sans difficulté - à partager, à faire de la place à cette nouvelle venue (motif de la sœur / du frère / de l'ami / de l'étranger...) pour réaliser finalement tout le plaisir que cela peut procurer.

### Apprendre grâce à l'Autre

- **L'enfant et l'appropriation du langage** : la petite qui fait irruption dans le monde de PATATRAC est pareille à l'enfant qui découvre le monde, le langage ; elle veut nommer tout ce qu'elle voit. C'est en imitant PATATRAC, en se trompant dans un premier temps, qu'elle va acquérir de nouveaux mots, de nouvelles expressions.
- **Les sciences de la Terre** : PATATRAC va réaliser, grâce aux expériences de COMMENT ÇA S'APPELLE et à une boule de papier, qu'il ne commande pas au soleil mais que sa planète tourne autour de cet astre.

La pièce, découpée en sept journées, renvoie aux jours de la semaine et à la création de la Terre.

\*\*\*\*\*

### Le vocabulaire à connaître :

- **Le zénith [Le soleil au zénith]** : point du ciel situé à la verticale de l'observateur, point le plus élevé.
- **La planète bleue** : autre nom de la Terre, apparaissant bleue depuis l'Espace.
- **Le cafard** : nom donné à la blatte, qui est un insecte ovale, au corps aplati qui vit dans les lieux obscurs et chauds.
- **Le saphir** : pierre précieuse de couleur bleue.
- **Le myosotis** : herbe aux petites fleurs bleues.
- **La frontière** : limite séparant deux espaces.

\*\*\*\*\*

### La lecture d'une pièce: une première étape essentielle avant toute mise en scène :

Un texte de théâtre est fait pour être joué sur une scène. La mise en scène passe par une bonne écoute et une bonne compréhension de la pièce. Des élèves, un metteur en scène peuvent ensuite créer un spectacle à partir de ce texte.

**Qu'est-ce qu'un metteur en scène ?** Le metteur en scène est une personne qui dirige l'équipe de création du spectacle. C'est lui qui choisit la façon dont le texte de théâtre sera joué : il dirige le jeu des acteurs (leurs déplacements, leurs gestes, leur interprétation), organise l'espace de la scène, choisit les décors, les costumes, les lumières.

\*\*\*\*\*

### La pièce en jeu(x) :

Nous vous proposons une série d'activités pour préparer les élèves à la réception de la lecture de la pièce. Certaines, concernant la mise en scène du texte, peuvent être effectuées après la sortie.

#### 1/ Entrer dans l'histoire par le théâtre-image [30 minutes]

Le théâtre-image permet aux joueurs de s'approprier l'histoire, de rentrer dans l'univers de la pièce par le jeu théâtral en laissant libre cours à leur créativité. Il s'agit pour les joueurs de prendre la pose pour créer, seul ou à plusieurs, des "photos", des instantanés des passages essentiels de la pièce.

#### Déroulé du jeu:

Le meneur de jeu raconte le début de l'histoire, résumé ci-dessous. Il demande ensuite aux joueurs - associés par groupes de deux - de composer avec leur corps **une image fixe** qui représentera, pour eux, le moment le plus important de l'histoire. Les joueurs auront trois minutes pour se concerter et créer leur image fixe. Il leur sera demandé d'être très précis au niveau de la posture, du regard et de l'expression du visage. Les autres joueurs seront spectateurs de ces petits tableaux qui s'enchaîneront de façon assez rapide.

Conseils de préparation / les astuces :

- Bien délimiter l'espace de jeu dans la salle de classe.
- Possibilité de mettre à la disposition des joueurs des accessoires (bleus de préférence...)
- Utiliser de la musique pour faire gagner en intensité chaque présentation de tableau.
- Les joueurs devront tenir leur image vingt à trente secondes pour qu'elle soit bien vue par tous.

- Accrocher “un secret” au mur faisant face à l’espace de jeu. Le “secret” est une feuille de couleur ou une image, si possible en rapport avec un des thèmes de la pièce, affichée à mi-hauteur du mur que les joueurs devront fixer lorsqu’ils auront des regards public. Cela permet de placer le regard immédiatement et d’éviter d’être troublé par ses camarades-spectateurs.

### Le résumé :

#### Le premier jour

PATATRAC est un monsieur grognon qui vit seul dans un cube bleu au milieu d’un pays tout bleu. C’est lui qui ordonne au soleil de se lever et de se coucher. Tous les jours, il fait la même chose : il prend soin de son arbre, peint son cube en bleu soleil, mange de la ratatouille, un gâteau de saphir avec de la confiture de myosotis, boit son jus de coin de ciel et fait la sieste. Le soir, il écrit tout ce qu’il a fait, toutes ses idées, dans son “Grand Livre de La Journée”. Jusqu’au jour où il découvre un cube blanc à côté du sien...

#### Le deuxième jour

COMMENT ÇA S’APPELLE surgit du cube blanc ! PATATRAC est très surpris mais ne veut pas s’occuper de cette petite fille qui veut connaître le nom de tout ce qu’elle découvre. PATATRAC ne s’occupe pas d’elle et préfère arroser son arbre ou repeindre son cube en bleu soleil. COMMENT ÇA S’APPELLE évidemment veut faire pareil. Ils se disputent le pinceau, se chamaillent fort. Mais avant que la journée ne se termine, la petite fille aura appris à faire la sieste et goûté, par curiosité, à un cafard. Pour le plus grand dégoût de PATATRAC !

#### Le troisième jour

COMMENT ÇA S’APPELLE fait n’importe quoi avec les objets de PATATRAC, elle confond tous les mots, toutes les expressions qu’il a prononcés la veille, ce qui a le don de l’agacer profondément !

#### Le quatrième jour

À la grande stupéfaction de PATATRAC, COMMENT ÇA S’APPELLE reproduit tout ce qu’il fait habituellement mais correctement cette fois-ci. Cela ne plaît pas à PATATRAC qui ne veut pas qu’elle touche à ses affaires ; il crée alors une frontière pour que chacun ait son propre espace.

### 2/ Inventons la suite de cette histoire ! [10 minutes]

Le jeu de l’histoire-relais : Les joueurs sont assis en cercle. Le premier commence à raconter la suite de l’histoire puis tape dans la main de son camarade pour lui passer le relais. Il est possible d’inventer plusieurs fins à l’histoire.

### 3/ Aller à la rencontre des personnages

✚ Le travail du personnage par le chœur [15 minutes]

Afin de rassurer les plus timides et de dynamiser la séance, nous vous proposons d’aborder le personnage grâce à un chœur de joueurs.

Deux groupes sont constitués grâce à un tirage au sort. Chaque groupe forme un chœur auquel on attribue un personnage. Quand vient son tour, le groupe se rassemble au centre de l’espace de jeu et réagit selon les indications du meneur de jeu tout en fixant le “secret” (voir définition plus haut).

- Exemples d'indications pour le meneur de jeu du "chœur PATATRAC " :

Il voit pour la première fois COMMENT ÇA S'APPELLE / Il fait comme si COMMENT ÇA S'APPELLE n'était pas là / Il est en colère contre COMMENT ÇA S'APPELLE qui prend sa nourriture / Il est dégoûté quand COMMENT ÇA S'APPELLE mange un cafard.

- Exemples d'indications pour le meneur de jeu du "chœur COMMENT ÇA S'APPELLE " :

Elle est heureuse de rencontrer un nouvel ami / Elle découvre un monde qu'elle ne connaissait pas / Elle se fait gronder par PATATRAC / Elle mange pour la première fois un cafard et trouve ça bon.

- ✚ Imaginer les personnages et leur costume [20 minutes]

Définition du costume de théâtre : Le costume est l'habit d'un personnage de théâtre auquel sont associés parfois des accessoires (chapeau, canne...). Il donne des indices sur la personnalité du personnage.

Si vous deviez mettre en scène la pièce *Patatrac et Comment ça s'appelle*, quels costumes choisiriez-vous pour les personnages ?

- Je dessine PATATRAC et son costume.

PATRAC est un monsieur grognon, il râle tout le temps. Il vit sur sa planète toute bleue à côté de son cube bleu et de son arbre bleu.

- Je dessine COMMENT ÇA S'APPELLE et son costume.

COMMENT ÇA S'APPELLE est une petite fille qui veut devenir l'amie de PATATRAC. Elle est maline et riieuse. Elle apprend tout très vite.

#### 4/ On joue encore !

Voici une sélection d'improvisations qui, selon le choix du meneur de jeu, peuvent introduire la séance pour mettre les élèves en train ou la clore pour approfondir certains aspects de jeu. Les + indiquent le niveau de difficulté de l'improvisation.

+ Les pays imaginaires : Les joueurs entrent en scène. Ils vont évoluer dans un pays imaginaire : un pays tout en glace, tout collant, tout en bonbons, avec des piquants partout...

+ L'objet magique : Le meneur de jeu choisit un objet qu'il place au centre de l'espace scénique. Les joueurs, un par un, doivent s'emparer de cet objet et improviser pour qu'il devienne, par le jeu, autre chose que ce qu'il est dans la vie réelle. Exemple : un livre devient un oiseau, un oreiller, un écran d'ordinateur...

++ Chacun son espace : Chaque joueur choisit dans la salle un espace où il se sent bien et il en fait son "refuge". Il peut le personnaliser avec des accessoires, des tissus, du carton mis à disposition par le meneur de jeu. Le joueur s'y installe et invente l'histoire de ce "refuge": comment il l'a trouvé, pourquoi il y vient, à quoi il pense quand il est là, ce qu'il ressent...

++ Dialogue avec les objets : Le joueur choisit un objet et lui raconte sa plus grande peine, joie ou peur de la journée. Il peut aussi le gronder pour une bêtise qu'il aurait faite ou le féliciter pour des progrès accomplis.

+++ Devant la porte : Deux joueurs sont de chaque côté d'une porte imaginaire. Ils inventent une situation : Qui est derrière ? Pourquoi il ou elle ne veut pas ouvrir ? Comment le joueur va convaincre l'autre de le laisser entrer ?  
Il est possible de faire cette improvisation avec un seul joueur.

# Équipe artistique

## Les comédiens :

### **Roger Miremont**



Il avait 9 ans quand sa voisine fit de la danse. Il était amoureux, il voulut en faire autant. Un an plus tard, elle mit un terme à son ex-future carrière de ballerine. Il se diversifia : à 10 ans, il interprétait Atchoum, un des sept nains de Blanche Neige. D'amateur à semi-pro, il joua dans des créations très diverses, de Molière à Shakespeare, du music-hall à l'opérette et même des pas de deux.

Après un court petit détour côté CREPS, le professorat d'EPS et la kinésithérapie, il revint aux sources, au terrain de jeu des arts : conservatoire, art dramatique, solfège et art lyrique. Danse classique et modern jazz.

Il lui est arrivé de dire : « Bah, je n'ai rien fait ». Réponse de sa compagne : « Regarde ton CV... ». Alors, oui, bon, depuis 1971, il a joué dans une soixantaine de pièces, une soixantaine de films TV, quelques films ainsi que des lectures publiques, des radios, de l'audio...

Et puis, la Comédie Française de 1987 à 1991, le Palais des Papes, l'Odéon, la Colline, Nanterre Amandiers, le Théâtre Antoine, le Théâtre des Variétés, le Théâtre de la Porte St Martin et aussi quelques lieux improbables. Certains trophées : le prix *Daniel Sorano*, nomination aux Molière, Chevalier des arts et des lettres et également des non-trophées.

CINEMA avec des réalisateurs comme David NEWMAN, Jean GIRAULT, Jean-Marie POIRE, Robin DAVIS, Paul BOUJENAH, Claude CHABROL, Jean-Loup HUBERT, Éric ROCHANT, Jean-Claude BRISSEAU, Arnaud et Jean-Marie LARRIEU...

TELEVISION avec des réalisateurs comme Thierry BINISTI, Dominique LADOGÉ, Maurice FRYDLAND, Etienne PERIER, Denis MALLEVAL, Gérard MARX, Dominique TABUTEAU, Robert MAZOYER, Pierre KORALNIK, Bernard MALATERRE, Bernard UZAN, Jacques OTMEZGUINE, Caroline HUPPERT, Tony DOW, Peter KASSOVITZ, Mario CAIANO, Albert LATTUADA, Marcel CAMUS...

THEATRE avec des metteurs en scène tels que Matthew JOCELYN, Roger LOURET, Jean-Luc MOREAU, John PEPPER, Éric ASSOUS, Christian BENEDETTI, Aurélien RECOING, Jorge LAVELLI, Michel FAGADAU, Philippe ADRIEN, Pierre FRANCK, Stephan MELDEGG, Jean-Pierre VINCENT, Françoise SEIGNER, Antoine VITEZ, Pierre MONDY, Yves PIGNOT, Daniel AUTEUIL, Catherine DASTE, Jean-Michel RIBES, Régis SANTON, Vincent AUVET....

## Claire Dumelz



Son baccalauréat option théâtre en poche en 1993, elle suit durant quatre années, à Paris, les cours d'art dramatique de Jean Périmony, puis ceux de Jean-Louis Martin-Barbaz.

Elle travaille ensuite sur des œuvres Jeune Public, et interprète divers auteurs dont Anouilh, Marivaux et Shakespeare. Après avoir joué dans plusieurs créations, elle prend goût à la mise en scène et monte, en 2003, sa propre compagnie théâtrale : "Avec des ailes...".

C'est ainsi que naissent *Le Cimetière des Pirates*, *La p'tite Charlotte* et *Le fabuleux Voyage d'Adélaïde en Europe*. En parallèle, elle réalise également de nombreuses pièces avec les élèves des ateliers théâtre qu'elle dirige en milieux scolaires, hospitaliers, culturels et artistiques, dont *The Young Person's*

*Guide to the Orchestra* de B. Britten et Purcell, *Orphéo Blues* de M. Delaruelle, et *Animômes* d'A. Blondel.

Elle reprend ensuite ses études et obtient en 2013 un Master II en Études théâtrales, tout en poursuivant ses nouveaux projets et sa collaboration avec d'autres compagnies pour lesquelles elle est engagée en tant que comédienne. Puis elle retourne dans son Nord d'origine avec sa compagnie et devient professeure d'art dramatique à l'École Frédéric Chopin de Douchy les Mines où elle enseigne depuis cinq ans.

Elle a mis en scène à ce jour plus de soixante-dix spectacles autour d'auteurs contemporains et classiques, français et étrangers. Affectionnant les projets rassemblant plusieurs partenaires - élèves d'établissements scolaires, élèves et professeurs de conservatoires, musiciens, choristes, danseurs, mais aussi le public local auquel elle fait découvrir l'art théâtral - elle conçoit des spectacles essentiellement musicaux et à grandes distributions (de 25 à 150 participants) : *Huit auteurs plus forts que la haine* pour la Fête de l'Imaginaire de Douchy les Mines, *Préparons la paix*, *Et un jour, 14-18...* et « *Guerre à la guerre* » pour un monde de paix pour le centenaire de la Grande Guerre, *Casse-Noisette* d'Hoffmann et Tchaïkovski... Aussi alterne-t-elle avec bonheur entre formation, écriture, jeu et mise en scène.

## Le metteur en scène :

### Oscar Sisto



Comédien, metteur en scène, scénariste, producteur et musicien, Oscar Sisto réside à Paris où il exerce son métier depuis 1984. Il est fondateur de l'Académie qui porte son nom et anime des stages de formation et de perfectionnement partout en France et à l'étranger.

Il a été formé tout d'abord en Argentine, son pays d'origine, puis en France avec Pierre Reynal, Francis Huster et Peter Brook ainsi qu'à New York au HB studio chez Uta Hagen et au Stella Adler Conservatory.

Il a obtenu plusieurs récompenses dont le prix de la meilleure mise en scène dans le cadre du *Festival National de Théâtre* de Paris organisé par le ministère de la Culture pour la pièce *Le Suicidaire* du grand dramaturge russe Nicolaï Erdmann et

le Molière du meilleur spectacle musical pour *Mortadela*, spectacle écrit et mis en scène par Alfredo Arias dans lequel il tenait le rôle du personnage principal aux côtés de Marilu Marini.

Il joue et met en scène notamment des pièces de Shakespeare, Feydeau, Genet, Garcia Lorca, Jeannine Worms, Dario Fo, Victor Hugo, Tchekhov et Arrabal.

Également musicien, il compose des spectacles musicaux tels que *L'Étoile aînée*, *Maffia ma non troppo*, *Les Portes du Ciel* (Opera Finland House), *Female Transport*, *Le Prince heureux* d'après Oscar Wilde, *Tango pile et face*, *L'Opéra de deux sous*. Il écrit des chansons pour la grande chanteuse japonaise Anna Saeki, ainsi que pour Anneli Sari, en Finlande.

Pour la chaîne TF1, il a tenu le rôle du professeur de théâtre dans l'émission *Star Academy* durant quatre saisons.

Il a animé des stages en entreprises pour : Hermès, Darty, Air France, les laboratoires Sanofi et Novartis, et pour la grande agence de publicité KR Médias. Universal Music lui confie régulièrement le coaching de plusieurs vedettes de la chanson française.

Depuis 7 ans, il dirige *La Masterclass du Rire*, centre de formation d'acteurs pendant le festival *Le Marrakech du Rire*, créé par Jamel Debbouze au Maroc.

# Fiche technique

*Pour petite/moyenne scène  
de type 5/6m d'ouverture x 5/6m de profondeur*

**Temps d'installation total**  
**(implantation, réglages, filage)**  
**5 heures**

## **Configuration de la scène**

- + Cadre de scène si possible noir (fond, pendrillons latéraux à l'allemande ou à l'italienne, manteau)

## **Équipement lumière**

Attention, nous mentionnons là l'équipement maximal. Nous pouvons nous adapter avec un équipement moins important :

- + 5 PC 1000 ou équivalents
- + 17 PC 500 ou équivalents
- + 8 rasants 500 ou 250 ou équivalents
- + 2 découpes 500 ou équivalents

+ Gélamines 1000 :     3 : 770  
                                  2 : 452

+ Gélamines 500 :     2 : 158  
                                  4 : 195  
                                  4 : 165  
                                  2 : 704  
                                  1 : 101

+ Gélamines rasants :   4 : 195  
                                  4 : 704

## **Équipement son**

- + 2 enceintes C/J en façade
- + 2 enceintes C/J en retour (si possible)
- + 1 lecteur CD auto-pause

+

**Loge équipée pouvant recevoir 2 comédiens**

# Fiche technique

*Pour grande scène  
de type 10m d'ouverture x 8m de profondeur*

**Temps d'installation total**  
**(implantation, réglages, filage)**  
**6 heures**

## **Configuration de la scène**

- ✚ Cadre de scène si possible noir (fond, pendrillons latéraux à l'allemande ou à l'italienne, manteau)
- ✚ Fond de scène avec cyclorama (si possible)

## **Équipement lumière**

Attention, nous mentionnons là l'équipement maximal. Nous pouvons nous adapter avec un équipement moins important :

- ✚ 6 PC 1000 ou équivalents
- ✚ 15 PC 500 ou équivalents
- ✚ 8 rasants 500 ou équivalents
- ✚ 6 horiziodes 500 ou équivalents
- ✚ 3 découpes 1000 ou équivalents
- ✚ Gélamines 1000 :     2 : 770  
                                  3 : 452
- ✚ Gélamines 500 :     4 : 158  
                                  3 : 165  
                                  2 : 139  
                                  2 : 017
- ✚ Gélamines rasants :   4 : 195  
                                  4 : 704
- ✚ Gélamines horiziodes : 3 : 704  
                                  3 : 195

## **Équipement son**

- ✚ 2 enceintes C/J en façade
- ✚ 2 enceintes C/J en retour
- ✚ 1 lecteur CD auto-pause

+

**Loge équipée pouvant recevoir 2 comédiens**

# Porteur du projet

## La compagnie Avec des ailes... :

### Parcours



*Avec des ailes...* est née en 2003. Après avoir compagnonné quelques années au sein de différentes compagnies, nous avons eu le désir de monter nos propres spectacles, avec des textes que nous avons envie de défendre, ou d'écrire. Avec, également, une équipe choisie au travers de différentes et riches rencontres.

C'est ainsi qu'*Avec des ailes...* nous permet :

- de faire un travail de créations favorisant idéalement le mariage de plusieurs domaines artistiques comme la musique, la danse, le chant, la magie, le maquillage, le clown de théâtre, la commedia dell'arte, les masques, les marionnettes, la peinture...

- de mettre en œuvre un véritable esprit d'échange avec le public : pendant, après et au-delà du spectacle. En effet, chaque fois qu'il est possible, nous créons une forme d'interactivité durant le spectacle, puis nous proposons un goûter (ou un apéritif) autour duquel nous échangeons. Nous aimons rencontrer, dialoguer, créer des liens avec le public et lui offrir ainsi une vraie place de partenaire, de « spect-acteur ».

- d'animer des cours, ateliers, stages, Master Class, rencontres, lectures – pour enfants, adolescents et adultes – qui nous permettent de partager notre passion, et de renforcer l'amour du public pour le théâtre en le faisant notamment participer à la construction d'un spectacle dans son ensemble et/ou en l'emmenant au spectacle. Ce qui permet encore de faire de lui un spectateur averti, et ce, dès le plus jeune âge...

D'où nos créations « Jeune Public ». Nous voulons en effet que nos jeunes spectateurs aient la possibilité de découvrir tôt le théâtre, d'y trouver un attrait particulier et d'y prendre goût.

Dans ce dessein d'éveiller l'intérêt et la curiosité du public, nous désirons créer également pour le « Tous Publics » et proposer, à l'un comme à l'autre, différents spectacles qui soient tremplins pour l'imagination comme pour l'enrichissement personnel et culturel.

### Spectacles

- *Le Cimetière des Pirates* (2003) de Valérie Lausnes et Caroline Mattéi. 108 représentations. Il a reçu l'agrément du département du Nord pour l'Aide à la Diffusion

Résumé : Embarquée pour un voyage au long cours, Iris, comtesse de l'Espinasse, fait contre toute attente la rencontre de Zora Carpate, la seule femme pirate des mers occidentales. Elles sont dès lors entraînées dans une haletante chasse au trésor.

Seules, et menacées par le chant envoûtant des Sirènes et les fantômes de pirates, elles ne parviendront à se sortir d'affaire qu'avec l'aide d'un équipage d'enfants.

Des enfants qui feront avec elles la découverte d'un trésor merveilleux... et surprenant.

• *La p'tite Charlotte* (2005) de Claire Dumelz. 136 représentations. Elle a reçu l'agrément de l'Académie de Paris ainsi que celui du département du Nord pour l'Aide à la Diffusion.

Résumé : Un jour de ras-le-bol, Charlotte décide de tout quitter. On la juge trop pleine de "trop" : trop rêveuse, trop sensible, trop timide, trop seule...

De bien étranges personnages vont alors croiser sa route : P'tit Léon l'accordéon, Tourn'Rond le lutin, Lili Bulle la grenouille poète et le Soleil, son ange gardien.

Bravant ses « trop » et ses « pas assez », Charlotte parviendra-t-elle à travers cette aventure « formicroyable » à retrouver sa gaieté et se trouver bien dans ses baskets telle qu'elle est ? Et découvrira-t-elle le secret pour le rester ?

• *Le fabuleux Voyage d'Adélaïde en Europe* (2009) de Mimi Contesse. 38 représentations. Il a reçu l'agrément de l'Académie de Paris (mais n'a pas encore été vu par le conseiller de territoire pour recevoir l'Aide à la Diffusion)

Résumé : Grand-reporter de la Trans-Europe des Contes, Adélaïde entraîne dans sa course folle ses jeunes amis Adèle et Tran.

Téléportés grâce à elle de capitale en capitale, ils partent à la conquête des contes populaires européens et de leurs éminents personnages : le Minotaure, la Reine des Neiges, Hans le joueur de flûte, Alice au Pays des Merveilles, Le petit Chaperon Rouge et bien d'autres encore.

Prêts pour le décollage ? Alors attachez vos ceintures !

## Cours

Le but n'est pas nécessairement de faire des comédiens amateurs des professionnels, mais, à travers le plaisir et la rigueur du jeu, de leur apprendre comment le théâtre, en tant que langage, est un formidable outil de formation de l'individu, et ceci, quels que soient son âge et son itinéraire personnel.

C'est les ouvrir au théâtre dans son ensemble, leur donner autant le goût et l'envie d'en être le spectateur curieux et respectueux, que d'en être l'acteur. Et, bien sûr, les faire progresser sur la connaissance d'eux-mêmes et leurs relations aux autres.

*"Faire du théâtre, c'est encore apprendre à donner, et, pour cela, extraire cette petite chose qui est au fond de nous, la faire monter à la surface, et l'aider à grandir, à se développer, à se structurer, à se polir, car l'état brut cache toujours les mille facettes de la richesse."* Jean-Paul Denizon

Depuis 1999, nous faisons (re)découvrir le théâtre aux enfants, adolescents et adultes de 7 à 77 ans, sous forme d'ateliers ou d'interventions autour de projets artistiques et pédagogiques.

Tant de fabuleux auteurs ont écrit pour le théâtre que nous ouvrons grand les horizons en faisant découvrir à nos élèves l'immense richesse des auteurs classiques, contemporains, français et étrangers.

Quelques exemples d'auteurs que nous avons travaillés : Tchekhov, Courteline, Labiche, Feydeau, Guitry, Molière, Shakespeare, Ionesco, Marivaux, Musset, Obaldia, Rostand, Desmarets de Saint Sorlin, Sheridan, Garcia Lorca, Oscar Wilde, Gabriel Arout, Jean Anouilh, Roberto Athayde, Catherine Anne, Éric Herbert, Philippe Caubère, Sylvie Chenus, Guy Foissy, Jean-Paul Alègre, Ann Rocard, Jean-Michel Ribes,

Raymond Queneau, Jean Tardieu, Boris Vian, Dominique Pompougnac, René Pillot, Christian Lamblin, Luc Tartar, Karl Valentin, Francis Parisot, Roland Dubillard, Jean-Yves Picq, Dominique Paquet, Philippe Dorin, Éric-Emmanuel Schmitt, Hanokh Levin, Denise Bonal, Joël Pommerat, Sylvain Levey, Bettina Wegenast, Patrick Mecucci, Grégoire Kocjan, Simon Abkarian, Fabien Arca, Fabrice Melquiot, Nicolaï Erdman, Alexandre Ostrovski...

La liste est longue et... continue de s'allonger, pour notre plus grand plaisir.

### **Quelques exemples de ses plus importantes créations avec les élèves**

- *Préparons la paix* (Claire Dumelz). Avec l'école de danse Solletico, la chorale Henri Lobert, l'orchestre du conservatoire, le Théâtre Watteau et l'harmonie Urit et Alit d'Anzin – 150 participants

- « *Guerre à la guerre* » pour un monde de paix (Claire Dumelz). Avec les élèves de CM1-CM2 de l'École Henri Barbusse, les classes Molière et Shakespeare et le Chœur de chambre de l'École de musique et d'art dramatique Frédéric Chopin de Douchy les Mines – 100 participants

- *Et un jour, 14-18...* (Claire Dumelz). Avec les 175 élèves de l'École primaire Pierre Vanderbecq de Maing

- *La Princesse capricieuse* (Patrick Mecucci). Classe Goldoni (CE1-CM2) accompagnée par la classe de guitare classique de l'École de musique et d'art dramatique Frédéric Chopin de Douchy les Mines

- *Casse-Noisette* (Hoffmann et Tchaïkovski). Classe Goldoni (CE1-CM2) accompagnée par la classe de saxophone de l'École de musique et d'art dramatique Frédéric Chopin de Douchy les Mines

- *La Bataille de Malplaquet* (François Kubala). Avec les 106 élèves des écoles primaires de Hon-Hergies et Taisnières-sur-Hon

- *Petits Crimes conjugaux* (Éric-Emmanuel Schmitt). Avec les élèves de l'option théâtre du Lycée La Providence à Laon, accompagnés par Rémi Hiblot aux percussions, professeur au conservatoire régional de Saint Quentin

- *Animômes* (Antoine Blondel). Chef d'orchestre : Michel Pozmanter. Directeur de chorale : Eric Munch. Spectacle musical avec 10 comédiens, élèves de l'option théâtre du Lycée La Providence de Laon, 15 musiciens et 45 chanteurs du Conservatoire de Laon

- *Orphéo Blues* (Marc Delaruelle). Coordination musicale : Antoine Lazennec. Opéra rock avec 15 comédiens dont 12 élèves de la classe d'art dramatique ados-adultes du Conservatoire et 15 musiciens dont 2 professeurs du Conservatoire de Laon

- *The Young Person's Guide to the Orchestra* (Benjamin Britten et Henry Purcell). Chef d'orchestre : Michel Pozmanter. Spectacle musical avec 22 comédiens élèves de CM1 en classe CHAM (Classe à Horaires Aménagés Musique) à l'École Louise Macault de Laon et 58 musiciens élèves et professeurs du Conservatoire de Laon

## Développement

Les objectifs que nous nous sommes fixés rejoignent une éthique exigeante et nous nous impliquons autant dans la qualité des créations que dans la sensibilisation et les échanges avec le Jeune Public et nos élèves jeunes et adultes.

Dirigeant depuis de nombreuses années des projets théâtre au sein d'établissements divers : écoles, collèges, lycées, hôpitaux, Maisons des Jeunes et de la Culture, centres socioculturels, conservatoires et écoles de musique, nous aimons la multiplicité des partenariats, pour des échanges encore plus riches.

Ainsi les spectacles *Bavo* et *La Reine Brunehaut* sont des projets initiés et montés avec trois partenaires : les écoles primaires, l'Office de Tourisme et la bibliothèque de Bavay. *La discrimination dans tous ses états* est le fruit du stage théâtre organisé par le Centre des Arts et de la Culture L'Imaginaire et le Centre socioculturel Agora de Douchy-les-Mines. Quant à *Orphéo Blues*, c'est le Conservatoire de Laon et les Caves à Musique de Tergnier qui y ont collaboré. Et pour le *Conte de Noël 2016* traditionnel de l'École de musique et d'art dramatique Frédéric Chopin, nous travaillons avec la classe de guitare et la Médiathèque de Douchy-les-Mines, dont nous avons adapté les livres jeunesse choisis pour sources.

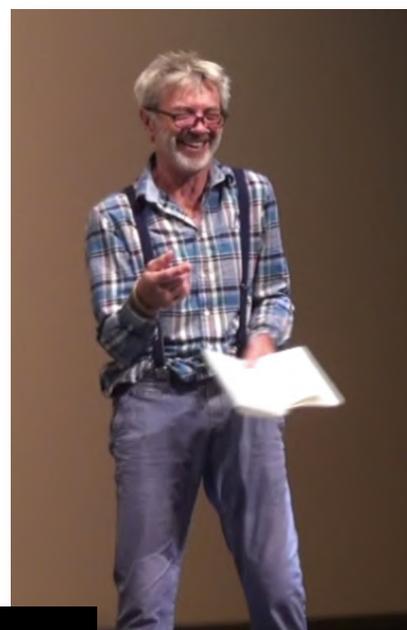
Nous sommes ainsi désireux d'initier des passerelles entre les structures artistiques, culturelles, éducatives et sociales pour créer des échanges entre tous les bénéficiaires et acteurs. Cela permet de mettre en exergue les liens entre partenaires et d'améliorer par ailleurs nos actions sur le territoire.

Quelques exemples : nous emmenons nos élèves au spectacle, les faisant (re)découvrir les théâtres proches de chez eux, nous organisons des échanges entre élèves comédiens (la classe d'une école présente son travail de fin d'année à la classe d'une autre école et vice-versa) puis ils dialoguent autour de leurs expériences et ressentis, nous mettons en place des rencontres-débats avec des équipes artistiques, nous invitons à nos représentations d'élèves les bénéficiaires d'organismes comme les Restos du Cœur, nous mettons en valeur le patrimoine d'une structure, l'histoire d'une commune... etc.

Sensibles à la proposition et l'élargissement de la qualité du travail artistique et culturel local, nous sommes attachés à la création de liens abondant dans ce sens. L'art et la culture étant, entre autres, source infinie de lien social. Ainsi, nous œuvrons à présenter les théâtres et autres centres artistiques et culturels comme une seconde maison, les fréquenter devenant un geste naturel et, pourquoi pas, vital, puisque l'art est la nourriture de l'âme.

C'est dans cette optique que nous souhaitons réaliser le projet de *Patatrac et Comment ça s'appelle*. Ce texte humaniste, fantaisiste et poétique, à la croisée entre *Le petit Prince* de Saint Exupéry et *Oh les beaux jours* de Samuel Beckett suscite toute notre attention, et, nous l'espérons, la vôtre. Autour de la création de cette pièce, peuvent graviter plusieurs projets, entre autres avec les scolaires. Nous répondrons avec enthousiasme à vos sollicitations.

# Quelques photos de la lecture publique...





Embarquer les petits  
comme les grands.

Les plonger tout à la fois  
dans le rêve et la réflexion,  
la fantaisie et la pertinence,  
la poésie et la truculence.

Les entraîner dans des  
histoires riches, des décors  
vivants, des expressions  
artistiques variées.

Inviter à l'échange.  
Engager un véritable  
dialogue, donner une vraie  
place de partenaire,  
de "spect-acteur".

Ouvrir "des galeries  
vers le ciel", peindre des  
chemins vers les autres,  
vers soi-même...



## **Le Cimetière des Pirates**

De **Valérie Lausnes** et **Caroline Mattéi**

Iris, la comtesse de l'Espinasse, embarque pour le voyage au long cours dont elle rêvait. Mais lorsqu'elle se retrouve sur l'océan, rien ne se passe comme prévu.

Durée 50 minutes. Jauge maximum 400 spectateurs



## **La p'tite Charlotte**

De **Claire Dumelz**

Entre fantaisie  
et music-hall,

la "formicroyable" aventure d'une petite fille  
résolue à faire l'école buissonnière.

Durée 1 heure. Jauge maximum 250 spectateurs



## **Le fabuleux Voyage d'Adélaïde en Europe**

De **Mimi Contesse**

Grand reporter de la Trans-Europe des Contes, Adélaïde entraîne dans sa course folle ses jeunes amis Adèle et Tran. Téléportés grâce à elle de capitale en capitale, ils partent à la conquête des contes populaires européens.

Durée 50 minutes. Jauge maximum 400 spectateurs

# Le Cimetière des Pirates



## Revue de presse

Paris Frimousse – Mai 2005

# Programme Bons Plans



## Spectacles

Nous avons beaucoup aimé !

+++

### LE CIMETIERE DES PIRATES

La comtesse Iris de l'Espinasse s'ennuie dans son château. Elle décide alors de voguer sur les flots... Mais plouf ! Son navire chavire ! Heureusement que la pirate Zora Carpatte arrive à temps pour la sauver. C'est alors que les deux jeunes femmes, unies par le destin, décident de partir à la recherche du fameux cimetière des pirates... D'emblée le spectateur est plongé dans l'histoire par un décor d'aventurier digne d'un vrai moussaillon. Les comédiennes sont pleines d'humour et incitent le jeune public à participer à l'aventure ! Magie, charade, énigmes à résoudre... Un jeu de piste amusant va amener les enfants au trésor ! Palpitant !



# Le Cimetière des Pirates

L'Observateur du Valenciennois (59) – Décembre 2004

**Maing**

Zora et le cimetière des Pirates

## Une authentique incitation à la lecture

La salle Aragon a accueilli l'adaptation d'un des plus beaux livres pour enfants. Mis en scène de Claire Dumelz, une Maingéoise, le spectacle a ravi son public.

Le mois dernier, la Salle Aragon accueillait la troupe de Valérie Lalonde, Caroline Mattéa ainsi qu'une Maingéoise d'origine Claire Dumelz, pour un spectacle qui conquiert à l'évidence les quelques 120 personnes venues encourager et reconnaître le talent des jeunes actrices.

Zora, vaillante capitaine de navire avec son équipage composé de nez de barrique, d'ambrochiers, de Charlotte la popoteuse, sillonnent les mers à la recherche de quelques galions chargés d'or. C'était sans compter sur les étranges sirènes qui de leurs chants envoûtants, jettent aussi leur part du bûtin ; Zora vit les sirènes et capturant les liens des valeureux marins. Zora se retrouverait alors seule sur son vaisseau quand soudain, alarmée par des cris de désespoir, elle apercevrait Iris écaille qui cherchait à se libérer des filets tendus par les cruelles sirènes.

Iris tirée à bord par un bout lancé devenait alors, le bosco complice de Zora désormais



Un spectacle amusant et attrayant pour les petits et les grands qui ont envie de voyager... vers d'autres horizons.

encouragé par les présages et visions de l'œil botger d'Iris. L'étrange cimetière des pirates apparaissait au loin

l'écaille retrouvée d'Iris.

Après moult rebondissement et de déchiffrement d'un curieux parchemin, le trésor révélait sa véritable nature : un coffre rempli de livres aux textes péroratoires, à l'interprétation que l'on veut bien leur donner. L'intrigue tenait son fil, son « bout », tenu par cet imaginaire perçu à travers la lecture d'un livre aux vertus magiques. Point d'or ni de rubis et pierres précieuses pour Venuchair ; la richesse est là aussi dans ces livres qui nous permettent de naviguer sur nos mers de solitude, apaiser nos craintes et désespoirs, revêtir l'étoffe d'un héros, d'une princesse, nous assurer enfin le plus souvent un arrimage dans un port assuré. Maing avait son poète, une autre étoile est bien née ce jour, talentueuse et pétillante écaille en la personne de Claire Dumelz ; qui inspirait à la fin du spectacle toute la légende fiévreuse de ses parents et amis présents dans la salle, ainsi que son ancien instituteur M. Jacques Decamps, littéralement « blouffé » par la performance des jeunes ac-

trices, Mlle Claire Dumelz a créé sa société, une heureuse rencontre avec Valérie Lalonde talentueuse complice aussi ; conteur des textes avec Caroline Mattéa permis la production de ce spectacle aux vertus pédagogiques évidentes, importantes pour l'élève mais également l'imaginaire des petits comme des grands.

La troupe de Claire se produisait actuellement au Théâtre dans le XVème arrondissement de Paris. Rappellons que ce spectacle a remporté le 1er prix lors du festival de Sartrouville en 2003.

Claire, Valérie et Caroline ne cessent à rien point de sillonner les mers de culture. Vu le succès remporté, une pièce aux cires des auteurs, qui donne envie d'en écrire beaucoup d'autres, on le comprend !

Pour tout contact ou aboedage : Mlle Claire Dumelz, 11 rue Pradier, 75 019 - Paris XIX

OBSERVATEUR DU VALENCIENNOIS 16/01/04

279nb76 291 1100

279nb76 291 1100

279nb76 291 1100

# Le Cimetière des Pirates

Quotidien du 24 Décembre 2008 – Peymeinade (06)

**À Peymeinade, les enfants ont rencontré des pirates**



Tonique, le spectacle offert aux enfants par la commune, en cette fin d'année, a emmené l'assistance familiale dans le monde excitant des pirates et la chasse au trésor. Interactif et très enlevé, plein de moments cocasses et remarquablement interprété par les comédiennes, il a fait résonner les rires et les exclamations dans la salle polyvalente de l'OMJAC, emplie à pleine capacité.



## Revue de presse

Théâtre-enfants.com – Novembre 2005



### COUPS DE COEUR

#### La P'tite Charlotte Cie Avec Des Ailes

Où va-t-elle, la p'tite Charlotte ? Et pourquoi n'est-elle pas à l'école aujourd'hui ? Elle est au milieu d'un terrain vague, toute seule avec son baluchon cartable et son parapluie. Parce qu'elle a décidé de quitter son papa, sa maison, sa maîtresse et ses camarades de classe, enfin tous ceux qui l'embêtent avec ses « trop » : trop rêveuse, trop grosse, trop timide, trop sensible... Charlotte en a assez de se sentir si mal aimée.

Heureusement le p'tit Léon, l'accordéon, se trouve sur le chemin de Charlotte, mal aimé lui aussi, et jeté aux détritrus. Charlotte et Léon entament une relation amicale, une vraie. Une qui signifie que l'on sera toujours là pour l'autre, qu'on ne l'abandonnera jamais, et qu'on partagera secrets et joies. Dès lors, la petite fugue de Charlotte se transforme en une vraie quête du bonheur. Adieu larmes et mouchoirs, Charlotte rencontre maints amis étranges qui auront le don de lui ramener la joie si elle sait écouter leurs conseils. Une mission s'impose à elle : faire partager sa joie, condition nécessaire à la réapparition du soleil...

Claire Dumelz interprète avec entrain cette émouvante petite Charlotte. Fantaisiste, elle a dans son vocabulaire de drôles de mots tiroirs, comme ce « formicroyable » ou ce « chouettique » ! Une telle poésie l'habite, un tel enthousiasme naïf pour la beauté de la vie, que l'allégresse se répand dans toute la salle. Il sort de son accordéon de douces mélodies ou des sons rappelant les vagues de l'océan... De petites chansons que les enfants reprennent en chœur, des pétales de fleurs et des bulles qui apparaissent par magie... L'univers de Charlotte est fait d'imagination et de rêve. Car le maître mot est celui-ci : poésie. Autant de vers pour chanter la joie, le soleil et la douceur de vivre.

Très visuel, avec ses décors colorés et ses nombreux tours de magie, émaillé de comptines et habité de personnages imaginaires attachants, le spectacle plaît aux tout petits. Et pour les plus grands, le plaisir des yeux et des oreilles se double de cette jolie leçon de vie : ne jamais baisser les bras ni se laisser abattre, car grâce à l'imagination, la joie peut renaître, elle qui ne demande qu'à être partagée avec des amis.

Laetitia Besnier, [www.theatre-enfants.com](http://www.theatre-enfants.com)

Inspection académique – Janvier 2006

Article de Séverine Warzée - Professeur des Ecoles - Site de l'Inspection académique de Lille : [http://netia59a.ac-lille.fr/~vast/article.php3?id\\_article=67](http://netia59a.ac-lille.fr/~vast/article.php3?id_article=67)



## Un spectacle pour enfants

### LA P'TITE CHARLOTTE

lundi 2 janvier 2006, par Séverine Warzée

*La p'tite Charlotte* est un spectacle pour enfants très vivant qui marie adroitement différents arts : théâtre, musique, poésie, chant, danse, magie... Il va au delà de la scène en impliquant les spectateurs qui sont invités à aider Charlotte en composant des poésies, en entonnant des chansons, et même en la rejoignant sur scène le temps d'une danse. Pour les plus grands, Charlotte fait référence au Petit Prince, à Alice au pays des Merveilles... Il s'adapte également aux petits grâce à la présence de bulles, d'un accordéon, d'une petite lumière magique...

#### L'histoire :

L'aventure extraordinaire d'une petite fille de huit ans qui croise sur sa route d'étranges personnages : P'tit Léon l'accordéon, Tour'rond le lutin, Lili Bulle la grenouille poète et le Soleil, son ange gardien.

#### Notre avis :

Un petit plus de fantaisie exploitable dans nos classes. La plus belle preuve de réussite est le silence qu'ont respecté les enfants pendant 1h.

# TéléramaSortir

SEMAINE DU 4 AU 10 OCTOBRE 2006

## Enfants

### Spectacles

SELECTION CRITIQUE  
PAR HENRIETTE BICHONNIER

#### LA P'TITE CHARLOTTE

6 ans. De Claire Dumetz. Par la compagnie Avec des ailes. Durée : 1h. Jusqu'au 25 nov., 14h30 (mer., sam. et vac. scol.), le Funambule, 53, rue des Saules, 18<sup>e</sup>, 01-42-23-88-83. (7,50 €).

**TT** Une petite fille va noyer son chagrin dans un terrain vague parce que personne ne l'aime. C'est "formicroyable" ce qu'elle s'ennuie. Mais c'est rudement "chouettique", ses dialogues avec le monde, ses découvertes magiques, ses jeux avec Léon l'accordéon. Dans un univers de mots façonnés, Claire Dumetz distille sa poésie avec des objets qui surgissent : des bulles, des paillettes, un lutin... Tout se termine par un superbe numéro de "florégraphie", la petite Charlotte donne au public un cours de danse, alors que des fleurs apparaissent pour cacher les murs lézardés.

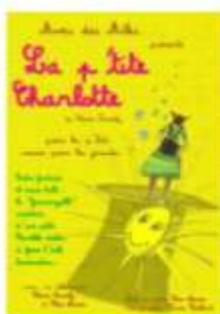
[www.lamuse.net](http://www.lamuse.net)

Les meilleures sorties en famille

<http://www.lamuse.fr/lamuse.asp?menu=5&rubrique=37>

## La P'tite Charlotte.

De et avec Claire Dumelz.



Mise en scène Elise Marie.  
Compagnie Avec des Ailes.

Elle est rigolote la p'tite Charlotte, du coup, elle met immédiatement les enfants (et leurs parents) dans sa poche. Avec son ami, Léon l'accordéon,

elle chante, danse, pleure, fait de la magie et attrape des bulles de savon. Il faut dire qu'elle a du chagrin car elle est « trop » : trop sensible, trop timide, trop rêveuse, trop seule... ce qui lui cause beaucoup d'ennuis. L'ensemble est **gai, coloré, vivant** car la comédienne a un réel talent. Les enfants peuvent librement participer et se voient offrir... un éclair au chocolat après chaque représentation.

**Idéal 6 – 8 ans.** Les petits peuvent accompagner sur les genoux de maman. Pendant les vacances scolaires : mercredi, jeudi, vendredi, samedi à 14h30. Le Funambule, un « petit » théâtre, au pied de Montmartre. Il vient d'être joliment refait.

Isabelle d'Erceville



### Théâtre le Funambule

- 53 rue des Saules  
75018 Paris
- 01 42 23 88 83
- [M° Lamarck Caulaincourt](#)
- Mercredi et samedi à 14h30
- 7,50€,
- Du samedi 16 septembre 2006 au **samedi 25 novembre 2006**

# La p'tite Charlotte

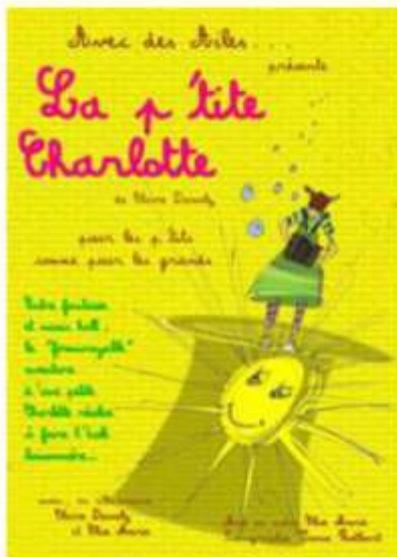
Sézame – Novembre 2008



<http://www.sezameouvretoi.com>

## La p'tite Charlotte

Par Kristelle



**Catégorie :** Moins de 12 euros

**Age :** A partir de 4 ans

**Lieu :** Théâtre des Deux Rêves

**Dates :** Les samedis et mercredis  
à 15h30 + du lundi au dimanche  
pendant les vacances de Noël

**Jusqu'au :** 04/01/2009

- [Le site de la compagnie](#)
- [Réserve tes places !](#)

**Histoire :** Charlotte en a assez qu'on se moque d'elle. Elle décide de faire l'école buissonnière. Au cours de son voyage, elle rencontrera d'étranges nouveaux amis (un accordéon esseulé, un lutin lumière, Lili-Bulle la grenouille etc.) qui lui apprendront la musique, la chanson, la poésie et surtout à croire en elle...

**On aime :** Cette gentille petite fille qui sort de sa bulle pour mieux nous y emmener, les autres personnages tous amenés d'une façon fantastique, la boîte d'inspirationnement, le cours de poésie, le message, les tours de magie, l'énorme interactivité, la florégraphie finale. Un spectacle qui réconcilie si besoin était avec la poésie de la vie et dont on ressort tout "émotionné" (les fans de Charlotte comprendront).

**On n'aime pas :** Rien du tout !

# La p'tite Charlotte

Sortir à Paris – 4 Janvier 2011

## SORTIRAPARIS

COM

1<sup>er</sup> city guide en Ile de France

<http://www.sortiraparis.com/>

### La p'tite charlotte au théâtre de la clarté

Publié le 04/01/11 Par Prestataire L.

0

La p'tite Charlotte est un spectacle pour les enfants, à partir de 5 ans, d'après une oeuvre originale de Claire Dumelz et une mise en scène de Elise Marie. C'est l'auteur elle même qui interprète ce spectacle.

Charlotte décide de partir car elle connaît beaucoup de déboires et pense que la fuite règlera ses problèmes. Charlotte est une petite fille pour qui tous les sentiments sont exacerbés, en effet, Charlotte est trop sensible, trop timide, trop rêveuse, trop seule, elle est lassée de tout cela et c'est pour cette raison qu'elle décide de partir.

Comme on le dit souvent, on sait ce qu'on quitte, mais on n'ignore ce qui nous attend ! Et c'est exactement ce qui va se passer pour Charlotte, qui au cours de son périple va rencontrer des personnages tous aussi inattendus les uns que les autres : P'tit Léon l'accordéon, Tourn'Rond le lutin, Lili Bulle la grenouille poète et le soleil qui sera son ange gardien. Ces personnages ne sont, bien entendu, pas anodins dans cette histoire, à travers la musique, la poésie, la chanson, ils vont tenter de lui rendre sa joie de vivre et sa bonne humeur ! Bien d'autres surprises attendent Charlotte. Une des leçons à retenir sera le partage, en effet, cela rend heureux de donner et de partager sans rien attendre en échange. C'est grâce à ces rencontres et ces nouvelles expériences que Charlotte va parvenir à combattre tous ces "trop" et ces "pas assez" et réussira enfin à être bien dans sa peau et à le rester toute au long de sa vie.

Claire Dumelz a compris qu'être un enfant n'est pas si simple, il faut apprendre à se construire en prenant conscience que nous sommes tous différents. Les éléments extérieurs peuvent nous apprendre à grandir et à être mieux dans sa peau, cependant, il faut passer par certaines étapes inévitables. Se remettre en question est aussi une grande preuve d'intelligence et de maturité qui aide à avancer. L'échec n'est pas forcément inutile, c'est lui qui nous apprend aussi à nous construire.

Nous vous invitons à venir découvrir ce spectacle en famille. Claire Dumelz et Elise Marie propose une histoire digne des plus grands contes dédiés aux enfants. Les parents et/ou les grands parents passeront ainsi un beau moment de complicité.

Plus d'infos :

Horaires : tous les samedis à 16h30

Tarifs : 14 euro



# Le fabuleux voyage d'Adélaïde en Europe



## Revue de presse

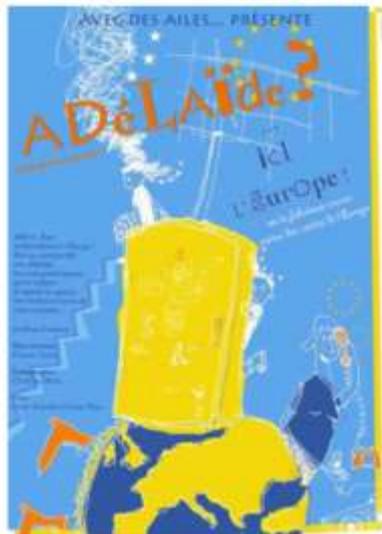
Sézame – Avril 2009



<http://www.sezameouvretoi.com>

### Le fabuleux Voyage d'Adélaïde en Europe

Par Kristelle



**Catégorie :** Moins de 12 euros

**Age :** A partir de 5 ans

**Lieu :** Théâtre Darius Milhaud

**Dates :** Les dim à 11h

**Jusqu'au :** 21/06/2009

- Réserve tes places !

- Partage ce spectacle  
avec tes amis [Facebook](#) !

**Histoire :** Adèle en sait des choses sur l'Europe ! C'est grâce à sa super copine Adélaïde, grande journaliste pour la Trans Européenne des Contes... Avec elle et son ami Tran, ils vont partir pour un merveilleux voyage à la recherche des héros des contes européens...

**On aime :** L'histoire magique et instructive à la fois, le décor très astucieux et coloré qui donne envie de faire pareil à la maison. Un hymne au pouvoir de l'imagination !

**On n'aime pas :** Rien du tout !

Direction générale  
chargée du Développement Territorial

Direction de la Culture

Service du Développement Culturel

03 59 73 81.89.

jerome.lechevalier@lenord.fr

Réf : LS/CG/JLC

Affaire suivie par : Jérôme LECHEVALIER

Madame Fanny DUMELZ  
AVEC DES AILES...

364 rue Henri Bantegnie  
59233 MAING

Lille, le 06 JUIL. 2016

Madame,

J'ai le plaisir de vous informer que le Département a décidé d'agréer pour une durée de 3 ans dans le cadre de sa politique d'aide à la diffusion culturelle votre spectacle :

**« LE CIMETIERE DES PIRATES »**  
dans la catégorie : JEUNE PUBLIC.

Cet agrément vous est accordé afin que les communes ou les établissements accueillant des publics prioritaires puissent bénéficier d'une aide financière allant de 40 % à 60 % du montant du cachet artistique fixé à 1 582,50 €.

Vous trouverez ci-joint l'arrêté d'agrément correspondant ainsi que le récapitulatif des modalités du dispositif adoptées par délibérations des 13 décembre 2010 et 10 octobre 2011 que vous pourrez relayer auprès de vos diffuseurs potentiels.

Le Service du Développement Culturel reste à votre disposition pour tout renseignement complémentaire.

Je vous prie d'agréer, Madame, l'expression de mes salutations distinguées.

Le Directeur de la Culture



Laurent SEAILLES

lenord.fr

Conseil départemental du Nord  
51, rue Gustave Delory  
59047 LILLE CEDEX  
Tél. : 03 59 73 59 59 - www.lenord.fr

Direction générale  
chargée du Développement Territorial

Direction de la Culture

Service du Développement Culturel

03 59 73 81.89.

jerome.lechevalier@lenord.fr

Réf : GP/CG/JLC

Affaire suivie par : Jérôme LECHEVALIER

Le Président du Conseil Départemental du Nord

N° d'agrément : 2016-11-117

Vu l'article L. 3211-1 du code général des collectivités territoriales ;

Vu la délibération n°5.4 de l'Assemblée Plénière du 13 décembre 2010 modifiée par délibération du 10 octobre 2011 relative aux modalités du dispositif d'aide à la diffusion ;

Vu la demande d'agrément présentée par l'association AVEC DES AILES... ayant son siège social à MAING pour le spectacle « LA P'TITE CHARLOTTE » ;

Vu la licence d'entrepreneur de spectacles vivants de catégorie 2 détenue par la gérante Fanny DUMELZ ;

Vu les critères d'octroi de l'agrément ;

### **ARRETE**

**ARTICLE 1 :** Le spectacle « LA P'TITE CHARLOTTE » de l'association AVEC DES AILES est agréé pour une période de 3 ans sur la base d'un prix de vente de référence de 1 266 € qui restera fixe pendant 2 ans minimum.

**ARTICLE 2 :** L'agrément délivré ouvre droit pour les communes et structures accueillant des publics prioritaires du Département du Nord à une subvention d'aide à la diffusion pour l'accueil de la production artistique au taux en vigueur au moment de la représentation.

**ARTICLE 3 :** La Responsable du Service du Développement Culturel est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Fait à LILLE, le 05 DEC. 2016

La Directrice Adjointe Sports et Culture

  
Gaëlle PIERSON



lenord.fr

Conseil départemental du Nord  
51, rue Gustave Delory  
59047 LILLE CEDEX  
Tél. : 03 59 73 59 59 - www.lenord.fr

Monsieur Jean-Marie TOURATIER  
Délégué académique aux Arts et à la Culture  
Conseiller du Recteur

D.A.A.C  
Tél. 01 44 62 40 61  
Fax. : 01 44 62 40 50

à  
**Compagnie Avec des Ailes ...**  
**Claire Dumelz**  
**11 rue Pradier**  
**75019 PARIS**

Paris, le 08 juin 2006

**RECTORAT  
DE L'ACADÉMIE  
DE PARIS**

**CHANCELLERIE  
DES UNIVERSITÉS :**

En Sorbonne  
47, rue des Écoles  
75230 Paris cedex 05  
Tél. : 01 40 46 22 11  
Fax : 01 40 46 20 10

**ENSEIGNEMENT  
SCOLAIRE :**

94, avenue Gambetta  
75984 Paris cedex 20  
Tél. : 01 44 62 40 40  
Fax : 01 40 30 12 72

SITE INTERNET :  
<http://www.ac-paris.fr>

Mél / [ce.rectorat@ac-paris.fr](mailto:ce.rectorat@ac-paris.fr)

J'ai le plaisir de confirmer par la présente que l'académie de Paris considère que les actions qu'en entente avec mes services, vous pouvez offrir aux élèves, et tout particulièrement dans le cadre de l'action liée au théâtre, sont susceptibles d'être proposées au sein d'activités en milieu scolaire, et ce, dans le respect des orientations de la politique académique.

Ce document vaut pour autorisation d'activités temporaires dans le cadre des actions menées par la délégation aux arts et à la culture de l'académie de Paris.

Il est établi sous réserve d'une entente avec les directeurs d'école et les enseignants concernés pour la réalisation d'un projet pédagogique établi en commun.

Il est valable pour l'année scolaire 2006-2007.

Jean-Marie TOURATIER



## Et toujours ...

**Au Théâtre de l'Est Parisien** – Fabienne Labat – 01 40 31 09 10 – [f.labat@theatre-estparisien.net](mailto:f.labat@theatre-estparisien.net)

- **Du 28 avril au 30 mai 2009 : 1.2.3. Théâtre !**

Pour tous à partir de l'enfance / 6e édition



*Pour la sixième année, voici 1.2.3. Théâtre ! Quel que soit son âge, on y découvre de belles histoires, des spectacles insolites, des pièces nouvelles. On s'y régale de mots, on rit de leur drôlerie, on comprend leur sagesse. Ça peut faire tellement de bien, les mots. Les entendre, savoir les dire, être émerveillé par toutes les histoires imaginées avec... C'est peut-être pour ça qu'ils écrivent, les auteurs vivants. Pour faire du bien, du beau, du drôle, du sensible, avec les mots...*

**Au Théâtre Le Lucernaire** 53 rue Notre-Dame-des-Champs 75006 Paris. Livia Matigot - 01.42.22.66.87-  
[livia.communication@lucernaire.fr](mailto:livia.communication@lucernaire.fr)

- **Jusqu'au 20 juin 2009 : La fée aux gros yeux** d'après George Sand, mise en scène Aude Cruzatier

*En 1875, une grand-mère nommée George Sand raconte d'étranges histoires à ses petits enfants. Il en est une qu'Aurore écoute souvent avant de s'endormir : La Fée aux gros yeux ; une rencontre féerique entre une étrange gouvernante, un énigmatique précepteur, et Elsie, enfant curieuse et espiègle. Au-delà des apparences, une petite fille apprend à regarder... autrement.*

De George Sand et son fils, l'équipe artistique a voulu garder l'esprit curieux, la capacité d'émerveillement qui était la leur, au travers de leur goût commun pour l'opéra, les marionnettes, la peinture ou encore les insectes.

**Matinées scolaires les 15 et 29 mai et 12 juin 2009. A partir de 5 ans.**

- **Jusqu'au 20 juin 2009 : Histoires comme ça** de Rudyard Kipling, par La Compagnie Dottie ; nouvelle traduction - 2009 : Yves Lecordier - Editions Naïve ; adaptation et mise en scène : Avela Guilloux  
Spectacle à partir de 4 ans - Durée : 55 mn

*Kipling puise dans les contes et les traditions et imagine de jolies petites histoires, pleines de magie, d'ingéniosité, et de malice pour expliquer des choses essentielles : la bosse du chameau, la trompe de l'éléphant. Même les grands ont envie d'y croire.*

*Il est donc aisé d'adapter ces histoires à la scène, tout en respectant le style d'écriture de Kipling, le rythme du récit et ses ruptures, son langage imagé et ses jeux de mots : il y a donc une scientifique très « adulte », accompagnée de deux « assistants » déterminés à raconter des histoires, sans se préoccuper des explications rationnelles.*

**Au Théâtre Darius Milhaud** – 80 allée Darius Milhaud – 75019 Paris – 01 42 01 92 26 -

- **Jusqu'au 30 mai 2009 : La Baba Yaga** d'Héloïse Martin, mise en scène Philippe Ferran, par Carabistouilles & Cie, A partir de 5 ans

*Orpheline maltraitée, Vassilissa est envoyée par sa méchante marâtre chez l'ogresse Baba Yaga pour y chercher du feu... Elle devra trouver son chemin à travers une forêt noire, et rencontrer la vieille sorcière du fond des bois. Aidée par une poupée magique léguée par sa mère, Vassilissa surmonte sa peur et ses cauchemars...*

Ce conte explore la faculté extraordinaire qu'ont les enfants de s'échapper de la réalité, et celle, non moins fascinante qu'ils ont de résoudre leurs angoisses dans leurs cauchemars (part d'enfance que nous gardons tous, bien des années plus tard...).

- **Jusqu'au 21 juin 2009, les 1<sup>er</sup> et 3<sup>ème</sup> dimanches de chaque mois à 11h : Adélaïde ?... ici l'Europe !** de Mimi Comtesse, mise en scène Vincent Auvet, par La Compagnie Avec des Ailes. Tout public à partir de 5 ans.

*Une fabuleuse course autour des contes de l'Europe dans laquelle Adélaïde, grand reporter, téléporte littéralement Adèle et son ami Tran ! Adèle et Tran veulent découvrir l'Europe ! Rien ne serait possible sans Adélaïde, leur amie grand reporter, qui les téléporte de capitale en capitale, leur révélant les secrets des contes européens... et c'est encore grâce à elle qu'ils rencontreront le Minotaure et la Reine des Neiges, Hans le joueur de flûte et Alice aux pays des merveilles, Le petit Chaperon Rouge et bien d'autres éminents personnages...*

# Contact

Avec des ailes...  
3 rue des Cordiers  
59233 Maing

09.51.43.18.79  
compagnie@avecdesailes.com  
www.avecdesailes.com

R.C.S. de Valenciennes : 447 934 100  
N° de licence de spectacles : 2-1056694  
Code NAF : 9001 Z

Contact :  
Claire Dumelz, directrice artistique

